

FXA

FXA
XCLICK

18V
LITHIUM-ION
CORDLESS SYSTEM

G2



502833947 FXASF8A612

Instruction manual (Original instructions)

Käyttöohje (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

Bruksanvisning (Översättning av originalinstruktionerna)

Kasutusjuhend (Tõlgitud originaal juhendist)

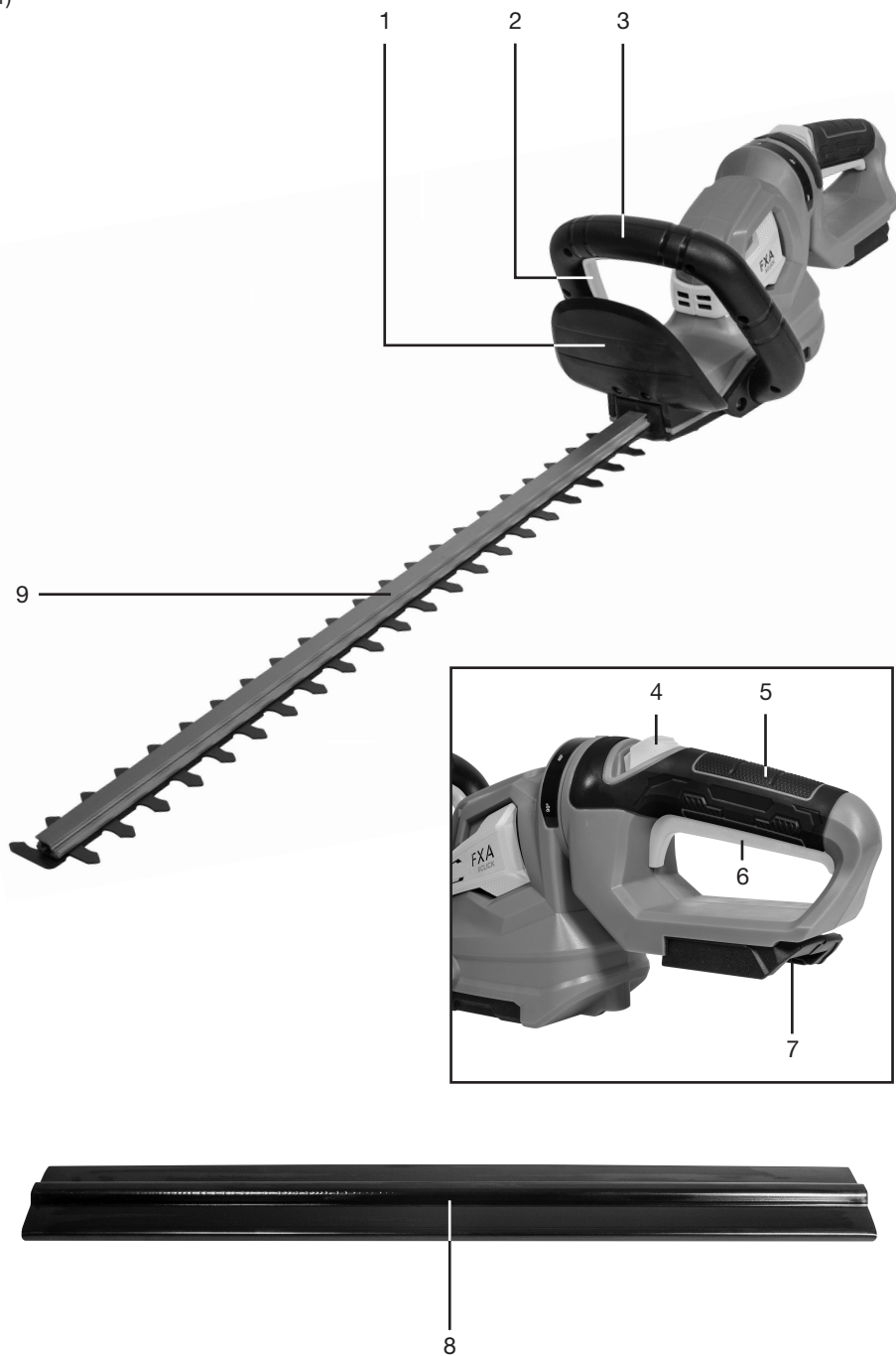
GB pg 5-14

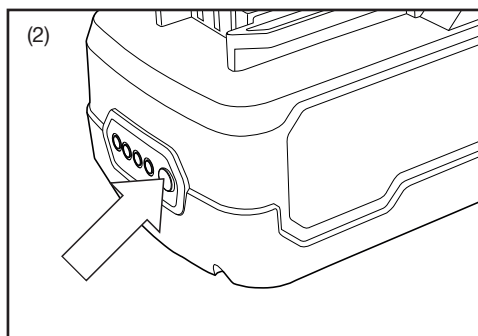
FI s. 15-24

SE s. 25-34

EE l. 35-44

(1)





IMPORTANT!	Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
TÄRKEÄ!	Lue tarkkaavaisesti kaikki tämän työkalun kanssa toimitetut varoitukset, ohjeet ja spesifikaatiot, ja katso lisäksi kuvat.
VIKTIG!	Läs uppmärksamt alla varningar, instruktioner och specifikationer som bifogas med detta verktyg och studera bilderna.
VIKTIG!	Les nøye gjennom alle advarslene, instruksene og spesifikasjonene som følger med verktøyet, og se på tegningene.
TÄHTIS!	Lugege läbi kõik elektrilise tööriista kohta esitatud ohuhoiatused ning tutvuge tööriista jooniste ja tehniliste andmetega.
SVARĪGI!	Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, specifikācijas un apskatiet attēlus šī elektroinstrumenta dokumentācijā.
SVARBU!	Perskaitykite visus saugos įspėjimus, visas instrukcijas, paveikslėlius ir techninius reikalavimus, pateikiamus su šiuo elektriniu įrankiu.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

The power tool is intended for domestic use only. The power tool is not suitable and is not intended for commercial or professional use.

The warranty does not cover defects and damage to power tools resulting from use for purposes other than domestic use, in particular as a result of pushing through and abuse.

"Warranty is voided in case the tool is damaged due to one of the conditions below:

1. Misuse of product or negligence of proper maintenance of product,
2. Commercial, professional or rental use of product,

3. Repair done by an unauthorized service company.
4. Damages caused by external objects or substances."

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

PRODUCT DISPOSAL

When this product reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

IMPORTANT INFORMATION ABOUT THIS PRODUCT

This product is specifically designed to work with the FXA XCLICK range of batteries and charger.

Charger (Not Included)	Battery (Not Included)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

SAFETY INSTRUCTIONS

Use of a hedge trimmer (the tool) always involves the risk of accidents, therefore please observe the relevant accident prevention instructions.

The tool has been constructed according to the latest technology and in accordance with the recognized technical safety regulations. Nevertheless, use of the tool can involve risks to the user or the third persons, and can cause damage to the tool or other objects.

WARNING! This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WARNING! Using battery powered power tools, you must observe following safety instructions to protect yourself against electric shock, danger of injuries and danger of fire

Read all these instructions before using the hedge trimmer and observe strictly. Keep these safety instructions at a safe place.

Use the tool in a safety conscious manner and for suitable applications. Immediately rectify or have rectified any faults which could adversely affect safety!

This tool may cause serious injuries. Please read the instruction manual carefully as to the correct handling, the preparations, the maintenance and the proper use of the hedge trimmer. Familiarise yourself with the tool before the first use and also have you introduced to practical use of the tool.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off and the battery is removed when clearing jammed material. Blades coast after turn off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.

Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.

Hold power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

Always ensure all handles and guards are fitted when using the machine. Never attempt to use an incomplete machine or one fitted with an unauthorized modification.

Always lubricate the cutting blade with protective spray before use.

DANGER! Keep hands away from blade. Contact with blade will result in serious personal injury. Never grasp the blade of the hedge trimmer.

Use both hands when operating the hedge trimmer. Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.

Do not expose to rain.

Dress Properly. Do not wear loose clothing or jewellery. They can be caught in moving parts. Use of sturdy gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves. Use face or dust mask if operation is dusty.

Do not operate the hedge trimmer when barefoot or wearing open sandals, always wear substantial

footwear and long trousers.

Do not leave the tool unattended when the Battery Pack is connected. Turn off the tool, and remove the Battery Pack before leaving.

The Blade will continue to move for a few seconds after use. Allow it to stop completely and remove the Battery Pack before putting the tool down, making any adjustments, or servicing the tool.

Children or persons unfamiliar with these instructions must not operate the hedge trimmer. Local regulations may restrict the age of the operator.

Never cut a hedge while people, especially children or pets, are nearby.

The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Thoroughly inspect the area where the hedge trimmer is to be used and remove all wires and other foreign objects.

Prior to operation, check cutter blades, blade bolts and cutter assembly for wear or damage. Do not operate with a damaged or excessively worn cutting device.

The Trigger and Safety Switch are important safety devices. Do not disable or tie down either Trigger or Safety Switch.

Know how to stop the hedge trimmer quickly in an emergency.

Cut a hedge only in daylight or in good artificial light.

Never operate the hedge trimmer with defective guards or without the guard in place.

Always ensure all handles and guards supplied are fitted when using the hedge trimmer. Never attempt to use an incomplete hedge trimmer or one with an unauthorised modification.

Never hold the hedge trimmer by the guard.

While operating the hedge trimmer always be sure of a safe and secure operating position at all times, especially when using steps or a ladder.

Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards that you may not hear whilst operating the hedge trimmer.

Keep all nuts, bolts and screws tight to ensure that the hedge trimmer is always in a safe working condition.

The hedge trimmer should be stored in a dry, high or locked up place out of the reach of children.

Replace worn or damaged parts for safety.

Do not attempt to repair the machine unless you are qualified to do so.

Ensure replacement parts fitted are FXA approved.

RESIDUAL RISKS

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Injury caused by vibration. Always use the right tool for the job, use designated handles and restrict working time and exposure.
- Injuries and damage to property due to broken application tools or the sudden impact of hidden objects during use.
- Danger of injury and property damage caused by flying objects.

RISK REDUCTION

It has been reported that vibrations from hand-held tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome in certain individuals. Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:

- Keep your body warm in cold weather. When operating the unit wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
- After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
- Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.
- Protective gloves available from professional retailers give protection, good grip and also reduce the effect of handle vibration. These gloves should comply with EN381-7 and must be CE marked.

If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your doctor about these symptoms.

WARNING

Injuries may be caused, or aggravated, by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods, ensure you take regular breaks.

WARNING

This product produces an electromagnetic field during operation! This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants! To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their doctor and the medical implant manufacturer before operating this product.

ADDITIONAL SAFETY RULES CHARGERS

1. Before using the charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and battery pack as well as the instructions on using the battery pack.
2. Only charge your batteries indoors as the charger is designed for indoor use only.
3. **DANGER!** If the battery pack is cracked or damaged in any other way, do not insert it in the charger. There is a danger of electric shock or electrocution.
4. **WARNING!** Do not allow any liquid to come into contact with the charger. There is a danger of electric shock.
5. The charger and battery packs supplied with it are specifically designed to work together. Do not attempt to charge the battery pack with any other charger than the one supplied.
6. Do not pull on the power cord to disconnect it from the mains supply socket.
7. Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorised service centre for a check or repair.
8. Do not disassemble the charger. Take it to an authorised service centre when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.
9. To reduce the risk of an electric shock, unplug the charger from the power supply before attempting to clean it. Removing the battery alone does not reduce the risk.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR THE BATTERY PACK

1. The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition. You should charge the battery pack fully before use.
2. Do not incinerate the battery pack even if it is seriously damaged or can no longer hold a charge. The battery pack can explode in a fire.
3. A small leakage of liquid from the battery pack may occur under extreme usage or temperature conditions. This does not necessarily indicate a failure of the battery pack. However, if the outer seal is broken and this leakage comes into contact with your skin wash the affected area quickly with soap and water. If the leakage gets in your eyes flush your eyes with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.

Inform the medical staff that the liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

4. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.

5. Do not store or carry a spare battery pack in a pocket or toolbox or any other place where it may come into contact with metal objects. The battery pack may be short-circuited causing damage to the battery pack, burns or a fire.

BATTERY CHARGING INFORMATION

Charging rates for NiCad and/or Li-Ion NiCad and/or Li-Ion battery charging rates are determined by the time taken to fully charge the battery and are determined by the charge current. The three most commonly used charging rates are typically:

Fast charge.
Slow charge.
Trickle charge.

FAST CHARGE BATTERIES

The charging rates for fast charge batteries can vary between 30 minutes and 90 minutes. The charging rate for the battery supplied with a cordless power tool is stated in the product manual.

SLOW CHARGE BATTERY

The charging rates for slow charge batteries are between 3 hours and 5 hours.

TRICKLE CHARGE BATTERIES

The charging rates for trickle charge batteries are between 7 hours and 9 hours.

IMPORTANT!

NICAD AND/OR LI-ION BATTERY CHARGING INFORMATION.

ALWAYS FULLY DISCHARGE A NiCad and/or Li-Ion BATTERY BEFORE CHARGING AND NEVER EXCEED THE CHARGING RATE TIME, EXCEPT WHEN "CONDITIONING" A NEW BATTERY.

CHARGING PROCEDURE

When charging a new NiCad and/or Li-Ion battery it should be fully discharged followed by a full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual plus 30 minutes.

This should then be followed by a full discharge and a further full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual plus 30 minutes. This procedure will condition the battery and equalise the cell voltages. Following this procedure will ensure the optimum operation of the battery.

When repeatedly using the charger to charge a number of batteries always allow the charger to cool down before charging another battery. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

When charging a battery that has been discharged during heavy use allow the battery to cool down before charging. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

NICAD AND/OR LI-ION CHARGING & CHARGERS

NiCad and/or Li-Ion batteries need to be recharged with a reasonable amount of care, largely because they can be damaged by overcharging.

Overcharging can result in the battery temperature and internal pressure to rise rapidly. This can cause the cells to distort and lose electrolyte, and in extreme cases where the internal pressure is extremely high they can even explode.

This situation can also arise when an overcharged battery is fitted to the product and is being used. In order to avoid this extreme situation it is of vital importance that NiCad and/or Li-Ion batteries are fully discharged before charging and that the charge time is not exceeded except when "Conditioning" a new battery. Repeated charging of partially discharged batteries could cause failure of one or more of the cells.

SELF DISCHARGE

A lithium battery can self discharge and lose its stored charge. Typically it can lose approximately 5% of its charge in the first month after fully charging (when stored at room temperature), and then loses it by a further 3% per month. When stored at higher temperatures the self discharge rate will be accelerated.

BATTERY CHARGING INDOORS

This charger is designed to be used indoors. We do not recommend that it is used inside your home. Ideally batteries should be charged on a bench in a workshop, garage or shed.

If the charging operation is to be carried out in your home the area must be well ventilated and the charger must be placed on a non combustible surface ensuring that the ventilation slots are not blocked.

Never exceed the charging time except when "Conditioning" a new battery, as this could damage the battery and charger.

BATTERY DISPOSAL

When the battery fails to charge or maintain its charge, its usable life is exhausted. To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains nickel-cadmium cells. Before disposal ensure that the battery pack is fully discharged by operating your cordless product then remove the battery pack from the drill housing and cover the battery pack connections with heavy duty tape, to prevent short circuit and energy discharge which could result in a fire. Do not attempt to open or remove any of the components.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

RE-CHARGEABLE BATTERIES.

Batteries may leak or explode if not charged or handled correctly. Always observe the following precautions when handling batteries. Ensure that the machine is switched off before removing or fitting batteries.

Do not use this battery with any other product.

Do not attempt to fit the battery the wrong way round.

Do not short out, or attempt to dismantle the battery.

Do not expose the battery to flames or excessive heat.

Do not immerse in or expose the battery to water.

Do not store or transport the battery with loose metal objects such as drill and driver bits.

Batteries are prone to leakage when discharged. To avoid damage to the product, remove or re-charge the battery when no charge remains. Store the battery in a cool place when not in use.

After prolonged use the battery may become hot. Before removing the battery, switch the machine off and allow the battery to cool down. Do not use the battery if you notice any discolouration or distortion of the battery casing.

GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) WORK AREA

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

COMPONENTS & CONTROLS (FIG.1)

1.	Guard
2.	Safety switch
3.	Front handle
4.	Rear handle lock button
5.	Rear handle
6.	On/Off trigger
7.	Battery mount
8.	Blade cover
9.	Blade

UNPACKING

Caution! This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied, from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away, keep it safe throughout the guarantee period, then recycle if possible, otherwise dispose of it by the proper means. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

ITEMS SUPPLIED

Cordless Hedge Trimmer
Blade cover
Operator's manual

ITEMS NOT SUPPLIED

Suitable personal protective equipment
Battery and charger

WARNING. If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING. Do not install a battery until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

WARNING. Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

CHARGING THE BATTERY PACK

WARNING! Only charge in compatible 18V chargers. Use of other chargers may result in fire, damage or serious personal injury.

The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge it until the green LED on the charger illuminates.

Note: Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (operation followed by recharging) for them to become fully charged.

First read the safety instructions then follow the charging instructions.

Plug the charger into a standard 230V~50Hz mains socket outlet, the green LED on the charger will illuminate to indicate it is ON.

Do not allow the cable to become knotted or kinked.

Place the battery pack into the charger base. (Note the battery has raised ribs which allows it to fit into the charger only one way).

The amount of time required for charging is dependent of which type of battery and charger you are using. Please use the following charts to determine your batteries charge time.

FXAJDB519418 2.0Ah FXA XCLICK G2 BATTERY CHARGE TIMES	
FXADL1051 2,4A Standard Charger	71 minutes
FXADL136118 4A G2 Fast Charger	46 minutes
FXADL137218 6A G2 Fast Charger	46 minutes
FXADL137118 2x4A G2 Fast Charger	46 minutes

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 BATTERY CHARGE TIMES	
FXADL1051 2,4A Standard Charger	137 minutes
FXADL136118 4A G2 Fast Charger	94 minutes
FXADL137218 6A G2 Fast Charger	66 minutes
FXADL137118 2x4A G2 Fast Charger	94 minutes

The red LED on the charger will illuminate to indicate charging is in progress. A green LED will illuminate when the battery is fully charged.

Note: The battery pack can become a little warm during the charging. This is normal.

If the battery pack fails to charge, check:

1. If there is voltage at the socket outlet
2. That the battery and charger are properly connected.

Unplug the charger when not in use and store it in a suitable storage cabinet.

Avoid charging your battery in freezing conditions as charging power will not be sufficient.

When charging more than one battery pack in succession allow at least 30 minutes for the charger to cool down before charging an additional battery.

Always remove the battery pack and store it safely when the tool is not in use.

Caution: If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charger to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery.

CHARGE STATUS (FIG.2)

To display the amount of charge left in the battery, press the charge level indicator button.

Charge level indicator	Amount of charge remaining
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

INSTALLING AND REMOVING BATTERY PACK

WARNING! Always remove the battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, carrying, transporting or when not in use. Removing the battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

Slide a battery pack into the battery mount until it clicks into place, Fig.3. (Note the battery has raised ribs which allows it to fit into the machine only one way).

To remove the battery, press the battery release button, and pull the battery pack out of the battery mount.

ROTATING THE REAR HANDLE

The Rear Handle may be rotated 90° left or right to facilitate vertical trimming. To rotate the Handle:

Make sure the Trigger is in the Off position. The handle lock button can only be depressed if the On/Off trigger is in the Off position. Press the rear handle lock button, Fig.4 and turn the handle 90° in desired direction until the handle locks into place with an audible click, Fig.5.

Always ensure the handle is securely in place before operating the machine.

OPERATION

WARNING! Do not use the trimmer in rain or for cutting wet hedges!

WARNING! Protective gloves must be worn when using the hedge trimmer.

STARTING/STOPPING THE HEDGE TRIMMER

To increase safety, the On/Off trigger and safety switch have to be used together to activate the Trimmer.

Remove the blade cover before starting the hedge trimmer.

Please be sure to stand safely when you switch the hedge trimmer on. Squeeze the safety switch, Fig.6. With the safety switch still depressed squeeze the On/Off trigger to start the machine, Fig.7.

Keep your hands on the Front Handle and Rear Handle at all times during operation.

The blade will coast to a stop after either the On/Off trigger or safety switch are released.

OPERATING THE HEDGE TRIMMER

WARNING! Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be in the OFF position when not in use or carrying at your side.

Before operating the Hedge Trimmer, put on ANSI approved safety goggles and other safety gear.

Mark off the hedge you will trim using stakes and marking string. Remove all decorations, lighting fixtures, and cords from the area. Search for all branches thicker than 16 mm diameter and cut to length using a lopper.

Make sure that the trigger is in the Off position, then slide the battery pack into slot on back of hedge trimmer until it clicks into place.

When the area is clear squeeze and hold the On/Off trigger and simultaneously squeeze the safety switch.

NOTE: The trimmer will not operate unless both trigger and safety switch are pressed.

CAUTION: Be careful to avoid contacting any chain link or wire fence, they may damage the blade.

Take off layers of plant material gradually, using multiple passes. This will help avoid damaging the

hedge, and will help prevent accidentally cutting thick branches or other objects hidden within the hedge.

Release either the On/Off trigger or safety switch to stop the motor. The Blade will continue to move for a few seconds after turnoff.

WARNING! TO PREVENT SERIOUS INJURY: Wait for the blade to stop completely before putting down the trimmer. The blade will briefly keep moving, even after the On/Off trigger and safety switch have been released.

MAINTENANCE

WARNING! When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

WARNING! Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operation or when blowing dust. If operation is dusty, also wear a dust mask.

WARNING! To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING! Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum- based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

Blade nicks that interfere with normal blade movement can be removed after removing the battery pack using a file.

Do not store near fertilizer or other gardening chemicals. They may accelerate corrosion, making the tool unsafe.

STORAGE

Clean all foreign material from the machine.

Store indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

Always store the hedge trimmer with the blade guard attached.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage	18V DC
No load speed	3000/min
Blade length	455mm
Cutting diameter	Ø 16mm
Sound Pressure Level	L_{pA} 84 dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level	L_{WA} 92 dB(A) K=3dB(A)
Vibration Level (Front handle)	2.27 m/s ² , K=1.5m/s ²
Vibration Level (Rear handle)	1.37 m/s ² , K=1.5m/s ²

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

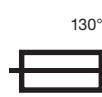
Information on Disposal in other Countries outside the European Union.

This Symbol is only valid in the European Union.

If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

SYMBOLS

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

	Conforms to relevant safety standards.		Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Read the instruction manual.		
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.		Product conforms to RoHs requirements.
	For protection against injury wear ear defenders and safety goggles.		Caution: Wear protective gloves when using the machine and handling debris.
	Keep bystanders and pets clear of the machine when in use.		Caution: Wear safety boots
	Warning!		Do not expose the machine to rain. Store the machine in a dry place.
	Contains Lithium ion		Beware of severing toes or fingers. Do not put hands or feet near the blade.
	Dress properly, do not wear loose clothing or jewellery that could be drawn into the air intake		Thermal link with operating temperature
	Remove battery from machine before maintenance, adjusting, or cleaning		

ESITTELY

Kiitos, että ostit tämän tuotteen, joka on läpäissyt kattavan laatutarkastusprosessimme. Kaikki on tehty sen varmistamiseksi, että saat sen täydellisessä toimintakunnossa.

TURVALLISUUS ENSIN

Seuraavat perusvarotoimet on tehtävä ennen sähkötyökalun käyttämistä tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen estämiseksi. On tärkeää lukea nämä käyttöohjeet, jotta ymmärrät tämän työkalun käytön, siihen liittyvät rajoitukset ja potentiaaliset vaarat.

TAKUUTODISTUS

Tällä tuotteella on 2 vuoden takuu, joka alkaa ostopäivästä ja koskee vain ensimmäistä ostajaa. Tämä takuu kattaa vain virheet, jotka aiheutuvat raaka-aine- ja valmistusvirioista, ja jotka tulevat esille takuuajana. Takuu ei korvaa kuluja osia. Valmistaja korjaa tai vaihtaa tuotteen harkintansa mukaan edellyttäen seuraavassa mainittuja asioita. Tuotetta on käytetty käsikirjan ohjeiden mukaisesti, ja sitä ei ole käytetty väärin tai huolimattomasti tai tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi. Laitetta ei ole purettu osiin tai peukaloitu millään tavalla, sitä ei ole huollettu valtuuttamattomilla henkilöillä tai käytetty vuokrauksen kohteena. Kuljetusvauriot eivät kuulu tämän takuun piiriin. Niistä on vastuussa kuljetusliike. Takuuvaateet on esitettävä ensisijaisesti suoraan jälleenmyyjälle tilauksen aikana. Tuote tulee palauttaa valmistajalle vain poikkeuksellisissa tapauksissa. Näissä tapauksissa ostajan vastuulla on tuotteen palauttaminen omalla kustannuksellaan ja varmistaen, että se on asianmukaisesti pakattu kuljetusvaurioiden estämiseksi. Mukaan tulee liittää lyhyt kuvaus viasta ja kopio kuitista tai muusta ostotodistuksesta. Valmistaja ei ole vastuussa mistään erityisistä, esimerkiksi suorista, välillisistä, satunnaisista tai epäsuorista menetyksistä tai vahingoista takuun aikana. Tämä takuu tulee lisänä, eikä vaikuta oikeuksiin, joita kuluttajalla saattaa olla vuoden 1973 Tavarantymityntilain ja siihen vuonna 1975 ja 1999 tehtyjen muutosten mukaisesti.

Sähkötyökalu on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Sähkötyökalu ei sovellu kaupalliseen tai ammatilliseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu niihin.

Takuu ei kata sähkötyökalujen vikoja ja vaurioita, jotka ovat seurausta muusta kuin kotikäytöstä, erityisesti kun ne ovat seurausta pakottamisesta tai väärinkäytöstä.

"Takuu raukeaa, jos työkalu on vaurioitunut jostakin seuraavista syistä.

1. Tuotteen väärä käyttö tai sen asianmukaisen huollon laiminlyönti
2. Tuotteen kaupallinen tai ammatillinen käyttö tai vuokraus
3. Korjauksen on tehnyt muu kuin valtuutettu huoltoyritys

4. Ulkoisten esineiden tai aineiden aiheuttamat vauriot.

LAKISÄÄTEISET OIKEUDET

Tämä takuu on lisänä, eikä vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Kun tuotteen käyttöikä loppuu tai se hävitetään jostakin muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen.

Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jäteliikkeeltä.

TÄRKEITÄ TIETOJA TUOTTEESTA

Tuote on suunniteltu toimimaan FXA XCLICK -sarjan akkujen ja latureiden kanssa.

Laturi (ei ole mukana)	Akku (ei ole mukana)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

TURVALLISUUSOHJEET

Pensasleikkurin (työkalu) käyttöön liittyy aina loukkaantumisaara, joten noudata asianmukaisia onnettomuuksien ehkäisyohjeita.

Koneen suunnittelussa on hyödynnetty uusinta teknistä tietoa ja huomioitu voimassa olevat tekniset turvamääräykset. Tästä huolimatta laitteen käytöstä voi aiheutua käyttäjälle ja ulkopuolisille henkilövahinkoja sekä esinevahinkoja laitteelle tai muille esineille.

VAROITUS! Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole heitä neuvomassa ja ohjaamassa laitteen käytössä. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella.

VAROITUS! Akkukäyttöisiä työkaluja käyttäessäsi sinun täytyy noudattaa seuraavia turvallisuusohjeita suojataksesi itsesi sähköiskulta, loukkaantumisvaaroilta ja tulipalovaaroilta.

Lue kaikki ohjeet ennen pensasleikkurin käyttämistä ja noudata ohjeita tarkasti. Säilytä turvallisuusohjeet turvallisessa paikassa.

Käytä työkalua turvallisella tavalla ja sille sopiviin tarkoituksiin. Korjaa tai korjauta kaikki turvallisuuteen liittyvät viat välittömästi!

Tämä työkalu voi aiheuttaa vakavia vammoja. Lue huolellisesti pensasleikkurin oikeata käsittelyä, esivalmisteluja, kunnossapitoa ja asianmukaista käyttöä koskevat ohjeet. Tutustu työkaluun ennen ensimmäistä käyttökertaa ja opettele sen käyttöä myös käytännössä.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

Pidä kaikki kehonosat etäällä leikkurin terästä. Älä poista leikattua materiaalia tai pidä leikattavaa materiaalia kädessä, kun terät liikkuvat. Varmista, että kytkin on pois päältä ja akku on irrotettu, kun puhdistat tukoksia. Terät pyörivät sammuttamisen jälkeen. Hetkellinenkin huolimattomuus pensasleikkurin käytön aikana voi aiheuttaa vakavan vamman.

Kanna pensasleikkuria kahvasta leikkurin terä pysäytettynä. Kuljeta pensasleikkuria ja säilytä se aina teräsuojus kiinnitettynä. Pensasleikkurin asianmukainen käsittely vähentää leikkuuterien mahdollisesti aiheuttamien henkilövahinkojen vaaraa.

Pidä sähkötyökalua kiinni vain eristetyistä tartuntapinnoista, koska terä voi koskettaa piilossa olevia sähköjohtoja. Jännitteeseen johtoon osuvat leikkaavat terät voivat tehdä sähkötyökalun näkyvät metalliosat jännitteisiksi ja käyttäjä voi saada niistä sähköiskun.

Varmista aina, että kaikki kahvat ja suojukset ovat paikoillaan, kun käytät konetta. Älä koskaan yritä käyttää keskeneräistä konetta tai konetta, johon on tehty luvattomia muutoksia.

Voitele leikkuuterä aina suojasuinkeella ennen käyttöä.

VAARA! Pidä kädet etäällä terästä. Terän koskettaminen aiheuttaa vakavan henkilövahingon. Älä koskaan tartu pensasleikkurin terään.

Pidä pensasleikkurista kiinni molemmin käsin. Käyttö yhdellä kädellä voi aiheuttaa hallinnan menettämisen, mistä voi seurata vakava henkilövahinko.

Älä altista sateelle.

Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Ne saattavat tarttua liikkuviin osiin. Ulkona työskennellessäsi on suositeltavaa käyttää vahvoja käsineitä ja tukevia jalkineita. Käytä hiusverkkoa, jos sinulla on pitkät hiukset.

Käytä ANSI-hyväksyttyjä suojalaseja ja vahvoja työkäsineitä. Käytä kasvosuojaa tai hengityssuojaa, jos käyttö aiheuttaa pölyä.

Älä käytä pensasleikkuria paljain jaloin tai avosandaaleissa, vaan käytä aina tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja.

Älä jätä työkalua ilman valvontaa, kun akku on kiinnitettynä. Sammuta työkalu ja irrota akku ennen poistumista.

Terä jatkaa liikkumista muutaman sekunnin ajan sammuttamisen jälkeen. Anna sen pysähtyä ja jäähtyä kunnolla ennen kuin irrotat akun, laitat työkalun alas, teet mitään säätöjä tai huollat työkalua.

Lapset sekä henkilöt, jotka eivät ole perehtyneet näihin ohjeisiin, eivät saa käyttää pensasleikkuria. Paikalliset määräykset voivat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle.

Älä koskaan leikkaa pensasaitaa, jos sen lähellä on ihmisiä, etenkin lapsia, tai lemmikkieläimiä.

Käyttäjän vastuussa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuneista onnettomuuksista tai vaaroista.

Tarkasta huolellisesti alue, jolla pensasleikkuria aiotaan käyttää, ja poista kaikki johdot ja muut vierasesineet.

Tarkista ennen käyttöä leikkuuterät, terän pultit ja hampaat kulumisen tai vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tai liian kulunutta leikkuulaitetta.

Liipaisin ja turvakytin ovat tärkeitä turvalaitteita. Älä poista käytöstä tai sido liipaisinta tai turvakytintä.

Opettele pysäyttämään pensasleikkuri nopeasti hätätilanteessa.

Leikkaa pensasaita vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.

Älä koskaan käytä pensasleikkuria, jos suojukset ovat vialliset tai ne puuttuvat.

Varmista aina, että kaikki mukana toimitetut kahvat ja suojukset on kiinnitetty paikoilleen, kun käytät pensasleikkuria. Älä koskaan yritä käyttää epätäydellistä pensasleikkuria tai jos siihen on tehty luvattomia muutoksia.

Älä koskaan pidä pensasleikkuria kiinni suojuksesta.

Kun käytät pensasleikkuria, varmista aina turvallinen ja vakaa työskentelyasento, erityisesti portaita tai tikkaita käytäessäsi.

Ole aina tietoinen ympäristöstäsi ja pysy valppaana mahdollisten vaarojen varalta, joita et ehkä kuule pensasleikkuria käytäessäsi.

Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit tiukalla, jotta pensasleikkuri on aina turvallisessa käyttökunnossa.

Pensasleikkuri on säilytettävä kuivassa tilassa, korkealla tai lukitussa paikassa lasten ulottumattomissa.

Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat turvallisuuden takia.

Älä yritä korjata konetta, ellei sinulla ole pätevyyttä siihen.

Varmista, että asennetut varaosat ovat FXA:n hyväksymiä.

JÄÄNNÖSRISKIT

Vaikka tuotetta käytetään määritetyllä tavalla, ei tiettyjä jäännösriskejä voida koskaan kokonaan poistaa. Seuraavat vaarat voivat ilmetä käytön aikana, ja käyttäjän tulee kiinnittää erityistä huomiota niiden välttämiseen:

- Tärinän aiheuttama vamma. Käytä aina työhön sopivaa työkalua, käytä nimettyjä kahvoja ja rajoita työaikaa sekä altistumista.
- Rikkoutuneet työvälineet tai piilossa olevien esineiden äkillinen isku voivat aiheuttaa vammoja ja omaisuusvahinkoja.
- Sinkoutuvien esineiden aiheuttamat henkilö- ja omaisuusvahingot.

RISKIN PIENENTÄMINEN

On raportoitu, että käsityökalujen tärinä voi johtaa Raynaudin oireyhtymänä tunnettuun tilaan joillakin henkilöillä.

Oireisiin voi kuulua pistely, puutuminen ja sormien valkoisuus, joka ilmenee yleensä kylmälle altistumisen yhteydessä. Perinnöllisten tekijöiden, kylmälle ja kosteudelle altistumisen, ruokavalion, tupakoimisen ja työtapojen uskotaan edistävän näitä oireita. Käyttäjä voi tehdä joitakin toimenpiteitä vähentääkseen tärinän vaikutuksia:

- Pidä itsesi lämpimänä, kun sää on kylmä. Käytä laitetta käyttäessäsi hansikkaita käsien ja ranteiden pitämiseksi lämpiminä. On raportoitu kylmän sään olevan tärkeä tekijä, joka myötävaikuttaa Raynaudin oireyhtymän syntyä.
- Liiku jokaisen käyttökerran jälkeen verenkierron parantamiseksi.
- Pidä säännöllisiä taukoja. Rajoita päivittäistä altistumista.
- Ammattimaisilta jälleenmyyjiltä saatavat suojakäsineet tarjoavat suojan, hyvän otteen ja vähentävät myös kahvan tärinän vaikutusta. Näiden käsineiden tulee olla standardin EN381-7 mukaiset ja CE-merkityt.

Jos tunnet mitään tämän tilan oireista, keskeytä käyttö heti ja keskustele lääkärin kanssa näistä oireista.

VAROITUS

Työkalun pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa vammoja tai pahentaa niitä. Jos käytät työkalua pitkään, muista pitää taukoja säännöllisesti.

VAROITUS

Tämä tuote tuottaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän! Tämä kenttä voi joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisia tai passiivisia lääketieteellisiä implantteja! Vakavien tai kuolemaan johtavien henkilövahinkojen välttämiseksi suosittelemme, että lääketieteellisiä implantteja käyttävät henkilöt ottavat yhteyttä lääkäriinsä ja lääketieteellisen implantin valmistajaan ennen tämän tuotteen käyttöä.

LATUREIDEN LISÄTURVAOHJEET

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole heitä neuvomassa ja ohjaamassa.

Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki tuotteella.

VAROITUS! Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet. Jos kaikkia seuraavia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

Lue kaikki tässä käyttöoppaassa, laturissa, akussa tai tuotteessa olevat ohjeet ja varoituserkinnät ennen laturin käyttämistä, jotta vältät tuotteiden väärinkäytön ja mahdollisen henkilö- tai omaisuusvahingon.

HUOMIO: Lataa vain ladattavia FXA XCLICK -litiumioniakkuja, jotta vähennät sähköiskuvaaraa tai laturin tai akun vaurioitumisvaaraa. Muun tyyppiset akut voivat haljeta aiheuttaen henkilövahingon tai vamman.

Älä käytä laturia ulkona tai altista sitä märille tai kosteille olosuhteille. Laturiin pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.

Sellaisen lisäosan käyttö, jota ei ole suositeltu tai joka ei ole laturin valmistajan myymä, saattaa aiheuttaa tulipalovaaran, sähköiskun tai henkilövahingon. Tämän ohjeen noudattaminen vähentää sähköiskun, tulipalon tai vakavan henkilövahingon vaaraa.

Tarkasta ennen laitteen käyttämistä, ettei virtajohto tai pistoke ole vaurioitunut.

Älä käytä laitetta, jos siihen on kohdistunut voimakas isku tai täristys tai se on vaurioitunut muulla tavalla.

Lataamisen aikana syntyvän lämmön takia akkulatoria ei saa käyttää syttyvillä pinnoilla/ympäristöissä.

Älä peitä tuuletusrakojä.

Älä pura laitetta itse.

Irrota akkulatorin pistoke pistorasiasta, kun laturia ei käytetä tai puhdistat sitä.

Käytä ainoastaan sellaisia jatkojohtoja, jotka on hyväksyttyjä ja teknisesti moitteettomassa kunnossa.

Säilytä käytön aikana riittävä ilmanvaihto. Laturin säilyttäminen ja käyttäminen yli +40 °C:een lämpötilassa voi aiheuttaa toimintahäiriön; tämä tulee välttää. Akkujen lataaminen suljetuissa kaapeissa, lähellä lämmön lähteitä (lämpöpatterit, auringonpaiste) jne. aiheuttaa lämmön kerääntymisen ja laitteen vaurioitumisen. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, vedä akku irti akkulatorista ja irrota pistoke pistorasiasta.

Suojaa akun liittimet, jotta vältät metalliesineiden aiheuttamat oikosulut, jotka voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen!

Lataa vain alkuperäisiä suositeltuja akkuja.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihdattaa valtuutetussa huoltoliikkeessä vaarojen välttämiseksi.

AKKUA KOSKEVAT LISÄTURVAOHJEET

Työkalun akku toimitetaan alhaisen latauksen tilassa. Sinun tulee ladata akku täyteen ennen laitteen käyttämistä.

Älä polta akkua vaikka se olisi pahasti vaurioitunut tai se ei pitäisi enää varausta. Akku voi räjähtää tulesa.

Akut saattavat räjähtää, jos ne ovat lähellä syttymislähteitä, kuten sytytysliekkejä. Älä koskaan käytä akkukäyttöistä laitetta avoilekkien lähellä, näin vähennät vakavien henkilövahinkojen vaaraa. Räjähtänyt akku voi pyörittää roskia ja kemikaaleja. Huuhtelee välittömästi vedellä, jos altistut niille.

Älä murskaa, pudota tai vaurioita akkua. Älä käytä akkua tai laturia, joka on pudotettu tai johon on kohdistunut voimakas isku. Vaurioitunut akku voi räjähtää. Hävitä pudonnut tai vaurioitunut akku heti asianmukaisesti.

Akussa voi olla pientä nestevuotoa äärimmäisessä käytössä tai äärimmäisissä lämpötiloissa. Tämä ei välttämättä merkitse akun toimintahäiriötä. Jos ulkokuori on kuitenkin rikkoutunut ja vuotavaa akkuneustettä pääsee ihollesi, pese altistunut alue nopeasti saippualla ja vedellä. Jos akkuneustettä pääsee silmiisi, huuhtelee silmiä puhtaalla vedellä vähintään 10 minuuttia ja hakeudu välittömästi lääkäriin.

Ilmoita hoitohenkilökunnalle, että neste on 25–35 % liuos kaliumhydroksidia.

Älä koskaan yritä avata akkua mistään syystä. Jos akun muovinen kotelo rikkoutuu tai murtuu, lopeta heti akun käyttö, äläkä lataa sitä enää uudelleen.

Älä säilytä tai kuljeta vara-akkua taskussa, työkalulaatikossa tai muussa paikassa, jossa se pääsee kosketuksiin metalliesineiden kanssa. Akku voi joutua oikosulkuun, joka vaurioittaa akkua, aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

Älä lataa akkutyökalua kosteissa tai märissä tiloissa. Tämän ohjeen noudattaminen vähentää sähköiskun vaaraa.

Parhaan tuloksen saat, kun lataat akkutyökalua paikassa, jonka lämpötila on yli 10 °C, mutta alle 37 °C. Älä säilytä konetta ulkona tai ajoneuvoissa vähentääksesi henkilövahingon riskiä.

TIETOA AKUN LATAAMISESTA

NiCad- ja/tai Li-Ion-akun lataustehot määrittävät aika, jonka akun täyteen lataaminen kestää. Tähän aikaan vaikuttaa latausvirta. Kolme yleisintä lataustehoa ovat:

Nopea lataus.
Hidas lataus.
Ylläpitolataus.

NOPEASTI LADATTAVAT AKUT

Nopeasti ladattavien akkujen latausaika voi vaihdella 30 minuutin ja 90 minuutin välillä. Akkukäyttöisen sähkötyökalun mukana tulevan akun latausaika on merkitty tuotteen käyttöoppaaseen.

HITAASTI LADATTAVAT AKUT

Hitaasti ladattavien akkujen latausaika on 3 tunnin ja 5 tunnin välillä.

AKKUJEN YLLÄPITOLATAUS

Akkujen ylläpitolatauksen latausaika on 7 tunnin ja 9 tunnin välillä.

TÄRKEÄÄ! NiCad- JA/TAI LI-ION AKKUJA KOSKEVAA LATAUSTIETOA

PURA NiCad- ja/tai Li-Ion-AKKU AINA KOKONAAN ENNEN LATAAMISTA, ÄLÄKÄ KOSKAAN YLITÄ LATAUSAIKAA PAITSI JOS KYSEESSÄ ON UUDEN AKUN "KÄYTTÖÖNOTTOLATAUS".

LATAUSMENETTELY

Ladattaessa uutta NiCad- ja/tai Li-Ion-akkua, se tulee purkaa aivan tyhjäksi ja ladata sen jälkeen aivan täyteen tuotteen käyttöoppaassa ilmoitetun akun latausajan mukaisesti plus 30 minuuttia. Tämän jälkeen se tulee purkaa uudelleen aivan tyhjäksi ja ladata sen jälkeen uudelleen aivan täyteen tuotteen käyttöoppaassa ilmoitetun akun latausajan mukaisesti plus 30 minuuttia. Tämä toimenpide kunnostaa akun ja tasoittaa kennojen jännitteet. Tämä toimenpide varmistaa akun optimaalisen toiminnan.

Jos käytät laturia toistuvasti useamman akun peräkkäiseen lataamiseen, anna laturin jäähtyä akkujen välillä. On suositeltavaa, että jäähtymisjakso kestää vähintään 30–45 minuuttia.

Kun lataat akkua, joka on purkaantunut kovassa käytössä, anna akun jäähtyä ennen lataamista. On suositeltavaa, että jäähtymisjakso kestää vähintään 30–45 minuuttia.

HUOMAUTUS: Jos laturi ei lataa akkua normaaleissa olosuhteissa, palauta sekä akku että laturi lähimpään FXA:n valtuuttamaan huoltoliikkeeseen sähköjärjestelmän tarkastamista varten.

NiCad- JA/TAI LI-ION AKKUJEN LATAAMINEN JA LATURIT

NiCad- ja/tai Li-Ion-akkujen lataus on tehtävä huolellisesti, koska ylilataaminen voi vaurioittaa niitä.

Ylilataus voi nostaa akun lämpötilaa ja sisäinen paine voi nousta äkillisesti. Tämä voi aiheuttaa kennojen vääntymistä ja elektrolyytin vuotoa, sekä niissä äärimmäisissä tapauksissa, joissa sisäinen paine on erittäin korkea, akut voivat räjähtää.

Tämä voi tapahtua myös, jos yliladattu akku kiinnitetään laitteeseen ja laitetta aletaan käyttää. Näiden äärimmäisten tilanteiden välttämiseksi on tärkeää, että NiCad- ja/tai Li-Ion-akut tyhjennetään täysin ennen latausta ja latausaika ei ylitä ilmoitettua paitsi uuden akun "kunnostuksessa".

Toistuva vain osittain purkautuneiden akkujen lataaminen voi aiheuttaa yhden tai useamman kennon toimintahäiriön.

ITSEPURKAUTUMINEN

Litiumakku voi purkautua itsestään ja menettää ladatun varauksen. Yleensä akku menettää noin 5 % latauksesta ensimmäisen kuukauden aikana täyteen lataamisen jälkeen (säilytettäessä huonelämpötilassa) ja sen jälkeen 3 % kuukaudessa. Jos akkua säilytetään korkeammassa lämpötilassa itsepurkaus nopeutuu.

AKUN LATAAMINEN SISÄTILOISSA

Tämä laturi on suunniteltu sisäkäyttöön. Emme suosittele sen käyttämistä kuitenkaan asuintiloissa. Akut olisi parasta ladata verstaan pöydällä, autotalissa tai vajassa. Jos akku on pakko ladata asuintiloissa, tilan pitää olla hyvin ilmastoitu ja laturi tulee asettaa syttymättömälle alustalle varmistaen, että ilmanvaihtoaukot ovat esteettömät. Älä koskaan ylitä latausaikaa, paitsi uuden akun ”käyttöönotossa”, sillä se voi vaurioittaa akkua ja laturia.

PARISTON HÄVITTÄMINEN

Kun akku ei enää lataudu tai laatus ei pysy, akun käyttöaika on loppunut. Kierrätä akku luonnon resurssien säästämiseksi tai hävitä akku asianmukaisesti. Tässä akussa on litiumionikennot. Varmista ennen hävittämistä, että akku on täysin purkautunut käyttämällä akkukäyttöistä työkalua. Poista akku sitten työkalusta ja peitä akun liitännät vahvalla teipillä, joka estää oikosulun syntymisen ja sähkövirran purkautumisen, mikä voisi aiheuttaa tulipalon. Älä yritä avata tai poistaa mitään komponentteja.

Saat lisätietoja kierrättämisestä ja/tai hävitysvaihtoehdoista ottamalla yhteyden paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

LADATTAVAT AKUT

Akut voivat vuotaa tai räjähtää, jos niitä ei ladata ja käsitellä oikein. Noudata akkujen käsittelyssä aina seuraavia varotoimia.

Varmista, että kone on kytketty pois päältä ennen akun irrottamista tai kiinnittämistä.

Älä käytä tätä akkua minkään muun laitteen kanssa.

Älä yritä kiinnittää akkua väärinpäin.

Älä oikosulje tai yritä purkaa akkua.

Älä altista akkua liekeille tai korkeille lämpötiloille.

Älä upota akkua veteen tai altista sitä vedelle.

Älä säilytä tai kuljeta akkua irrallisten metalliesineiden, kuten poranterien, kanssa.

Akut voivat vuotaa, kun niitä puretaan. Vältä laitteen vioittuminen poistamalla tai lataamalla akku, kun varausta ei ole enää jäljellä. Säilytä akku viileässä paikassa, kun se ei ole käytössä.

Akkua saattaa kuumentua pitkäaikaisen käytön jälkeen.

Kytke kone pois päältä ennen kuin irrotat akun ja anna akun jäähtyä. Älä käytä akkua, jos huomaat akun kotelossa värjäytymiä tai vääntymiä.

YLEISET TURVALLISUUSÄÄNNÖT VAROITUS! Lue kaikki ohjeet

Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman. Käsite ”sähkötyökalu” kaikissa alla luetelluissa varoituksissa viittaa työkaluun tai akkukäyttöiseen (johdottomaan) sähkötyökaluun.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA

1) TYÖALUE

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Roskaiset tai pimeät alueet lisäävät onnettomuusriskiä.
- Älä käytä työkaluja ympäristöissä, joissa on räjähdysvaara, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läsnä ollessa. Työkalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt tuleen.
- Pidä lapset ja sivulliset poissa työkalua käytettäessä. Häiriötekijät voivat haitata keskittymistä.

2) SAHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistokkeiden tulee vastata pistorasiasia. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä vartalosketusta maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämmittimiin, liesiin tai jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos vartalosi on maadoitettu.
- Suojaa sähkötyökalut sateelta ja kosteudelta. Sähkötyökalun sisään päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto kaukana lämmöstä, öljystä, terävistä ruunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sokeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun sähkötyökalua käytetään ulkotiloissa, käytä jatkojohtoa, joka soveltuu ulkokäyttöön. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) HENKILÖTURVALLISUUS

- Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi työkalua. Älä käytä työkalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai

lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen epähuomio työkalua käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilövammoihin.

- b) Käytä suojavarustusta. Käytä aina suojalaseja. Turvavarustus kuten hengityssuojain pois, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä tai kuulosuojain käytettynä asianmukaisissa olosuhteissa vähentää henkilövammoja.
- c) Vältä vahinkokäynnistyksiä. Varmista, että kytkin on off-asennossa (sammutettuna) ennen virran kytkemistä. Työkalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen päälle työkaluihin, joiden kytkin on päällä, voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- d) Poista säätöavaimet tai jakoavaimet ennen työkalun käynnistämistä. Jako- tai muu avain, joka on jätetty kiinni työkalun pyöriivään osaan voi aiheuttaa henkilövamman.
- e) Älä kurkottele. Pidä asianmukainen jalansija ja tasapaino kaiken aikaa. Tämä mahdollistaa työkalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- f) Pukeudu asianmukaisesti. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi, vaatteesi ja käsiinesi poissa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät tukka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos pölynpoistoon tai keräyslaitteisiin kytkettäviä laitteita on toimitettu, varmista, että ne on kytketty ja niitä käytetään asianmukaisesti. Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

4) TYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- a) Älä käytä voimaa työkaluun. Käytä käyttötarkoitukseesi soveltuvaa työkalua. Asianmukainen työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin teholla, jolla se on suunniteltu.
- b) Älä käytä työkalua, jos kytkin ei käännä sitä päälle ja pois päältä. Työkalu, jota ei voida kontrolloida kytkimestä on vaarallinen, ja se tulee korjata.
- c) Säilytä seisovat työkalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne työkalua tai näitä ohjeita, käyttää työkalua. Työkalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- d) Pidä työkalut kunnossa. Tarkasta liikkuvien osien kohdistusvirheet tai kiinnitykset, osien murtumat ja muut seikat, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalujen käyttöön. Jos työkalu on vaurioitunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet aiheutuvat huonosti kunnossapidetyistä työkaluista.
- e) Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti kunnossapidetyt leikkaustyökalut, joissa on terävät leikkausreunat, eivät juutu helposti ja niiden käsittely on helpompaa.
- f) Käytä työkalua, lisävarusteita ja työkalupalajoja tms. näiden ohjeiden mukaisesti ja tavalla, johon

kyseessä oleva sähkötyökalu on tarkoitettu, ottaen huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ. Työkalun käyttö toimintoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi johtaa vaaralliseen tilanteeseen.

5) AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- a) Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla. Yhdentyyppisen akun kanssa sopiva laturi voi aiheuttaa palovaaran, jos sitä käytetään toisentyyppisen akun kanssa.
- b) Käytä sähkötyökaluja vain määrättyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttäminen voi aiheuttaa henkilövahingon tai tulipalovaaran.
- c) Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa kytkennän navasta toiseen. Oikosulun luominen akun napojen välille voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d) Sopimattomissa olosuhteissa akusta voi vuotaa nestettä; vältä kosketusta. Jos vahingossa altistut nesteelle, huuhtelee vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta vuotanut neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

6) HUOLTO

- a) Jätä työkalun huolto pätevälle korjaajalle, joka käyttää ainoastaan täsmälleen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että työkalun turvallisuus säilyy.

OSAT JA SÄÄTIMET (KUVA 1)

1.	Suojus
2.	Turvakytkin
3.	Etukahva
4.	Takakahvan lukituspainike
5.	Takakahva
6.	Käynnistysliipaisin
7.	Akkukiinnike
8.	Teräsuojus
9.	Terä

PAKKAUKSESTA PURKU

Huomio! Tämä pakkaus sisältää teräviä osia. Ole varovainen pakkausta purkaessasi. Poista kone ja sen mukana tulleet varusteet pakkauksesta. Tarkista huolellisesti, että kone on hyvässä kunnossa ja kaikki tässä käyttöoppaassa luetellut varusteet ovat mukana. Varmista myös, että kaikki varusteet ovat täydellisiä. Jos joitakin osia puuttuu, kone ja sen varusteet on palautettava jälleenmyyjälle alkuperäisessä pakkauksessa.

Älä heitä pakkausta pois, säilytä se koko takuu-aika, kierrätä sen jälkeen, mikäli mahdollista, tai hävitä muulla asiallisella tavalla. Älä anna lasten leikkiä tyhjiällä muovipusseilla tukehtumisvaaran takia.

TOIMITUKSEEN KUULUVAT OSAT

Akkukäyttöinen pensasleikkuri
Teräsuojus
Käyttöopas

TOIMITUKSEEN KUULUMATTOMAT TARVIKKEET

Soveltuvat henkilönsuojaimet
Akku ja laturi

VAROITUS. Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. Tuotteen käyttö vioittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROITUS. Älä asenna akkua ennen kuin kokoaminen on tehty. Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tahattoman käynnistymisen ja johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

VAROITUS. Älä yritä muuttaa tätä tuotetta tai käyttää siinä lisävarusteita, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Kaikenlainen muuttaminen tai muuntelu on väärinkäyttöä, ja voi aiheuttaa vaaratilanteen, joka voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

AKUN LATAAMINEN

VAROITUS! Lataa vain 18 V:n yhteensopivilla latureilla. Muiden latureiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, vaurioita tai vakavan henkilövahingon.

Työkalun akku toimitetaan alhaisen latauksen tilassa, millä estetään mahdolliset ongelmat. Tästä syystä akkua täytyy ladata, kunnes laturin vihreä LED-valo syttyy palamaan.

Huomaa: Akut eivät eivätsäavuta täyttää latausta ensimmäisellä latauskerralla. Kestää useita tyhjentyemiskertoja (uudelleenlatauksen jälkeen) ennen kuin ne latautuvat aivan täyteen.

Lue ensin turvallisuusohjeet ja noudata sitten latausohjeita.

Yhdistä laturi normaaliin 230 V:n ja 50 Hz:n pistorasiaan. Vihreä palava LED-valo laturissa ilmaisee sen olevan käytössä.

Älä anna johdon mennä solmuun tai kiertyä.

Aseta akku laturin pohjaan.

(Huomioi, että akussa on koholla olevat liitäntäpiikit, joten akku sopii laturiin vain yhdellä tavalla).

Lataukseen tarvittava aika riippuu käyttämäsi akun ja laturin tyypistä. Määritä akkujen latausaika seuraavien taulukoiden avulla.

FXAJDB519418 2.0Ah FXA XCLICK G2 - AKUN LATAUSAJAT

FXADL1051 2,4 A -vakiolaturi	71 minuuttia
FXADL136118 4 A G2 -pikalaturi	46 minuuttia
FXADL137218 6 A G2 -pikalaturi	46 minuuttia
FXADL137118 2x4 A G2 -pikalaturi	46 minuuttia

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 - AKUN LATAUSAJAT

FXADL1051 2,4 A -vakiolaturi	137 minuuttia
FXADL136118 4 A G2 -pikalaturi	94 minuuttia
FXADL137218 6 A G2 -pikalaturi	66 minuuttia
FXADL137118 2x4 A G2 -pikalaturi	94 minuuttia

Laturin punainen LED-valo palaa ilmaisten latauksen olevan käynnissä. Vihreä LED-valo ilmaisee akun olevan täyteen ladattu.

Huomaa: Akku voi lämmetä hieman latauksen aikana. Tämä on normaalia.

Jos akku ei lataudu, tarkista seuraavat:

1. Onko pistorasia jännitteinen.
2. Oikea akun ja laturin kytkentä.

Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja säilytä se sopivassa säilytyspaikassa.

Vältä akun lataamista pakkasta vastaavissa lämpötiloissa, koska latausteho ei ole silloin riittävä.

Jos lataat useamman kuin yhden akun peräkkäin, anna laturin jäähtyä vähintään 30 minuuttia aina ennen seuraavan akun lataamista.

Poista akku ja säilytä se turvallisesti, kun työkalu ei ole käytössä.

Huomio: Jos jossakin kohtaa latausta mikään LED-valo ei pala, poista akku laturista laitteen vaurioitumisen välttämiseksi. ÄLÄ aseta laturiin toista akkua.

LATAUKSEN TILA (KUVA 2)

Näet akun jäljellä olevan varauksen painamalla lataustason ilmaisinpainiketta.

Lataustason merkkivalo	Jäljellä oleva varauksen määrä
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

AKUN KIINNITTÄMINEN JA POISTAMINEN

VAROITUS! Poista akku aina työkalusta, kun asennat osia, teet säätöjä, puhdistat, kannat tai kuljetat laitetta tai kun laite ei ole käytössä. Akun poistaminen estää tahattomat käynnistymiset, jotka voivat aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Työnnä akkua akkukiinnikkeeseen, kunnes se napsahtaa paikalleen, kuva 3. (Huomioi, että akussa on koholla olevat liitäntäpiikit, joten akku sopii koneeseen vain yhdellä tavalla).

Irrota akku painamalla akun vapautuspainiketta ja vetämällä akku pois akkukiinnikkeestä.

TAKAKAHVAN KÄÄNTÄMINEN

Takakahvaa voi kääntää 90° vasemmalle tai oikealle pystysuoran leikkaamisen mahdollistamiseksi. Kahvan kääntäminen:

Varmista, että liipaisin on Off-asennossa. Kahvan lukituspainiketta voi painaa vasta, kun käynnistysliipaisin on Off-asennossa. Paina takakahvan lukituspainiketta, kuva 4, ja käännä kahvaa 90° haluttuun suuntaan, kunnes kahva lukittuu paikalleen kuuluvalla napsahduksella, kuva 5.

Varmista aina, että kahva on kunnolla paikallaan ennen koneen käyttöä.

KÄYTTÖ

VAROITUS! Älä käytä leikkuria sateessa tai märkien pensaiden leikkaamiseen!

VAROITUS! Pensasleikkuria käytettäessä on pidettävä suojakäsineitä

PENSASLEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/PYSÄYTTÄMINEN

Turvallisuuden takia leikkurin käynnistäminen vaatii sekä käynnistysliipaisimen että turvakytimen käyttämistä yhdessä.

Poista teräsuojus ennen pensasleikkurin käynnistämistä.

Varmista, että seisot turvallisesti ennen kuin käynnistät pensasleikkurin. Purista turvakytintä, kuva 6. Kun turvakytin on vielä painettuna, paina käynnistysliipaisinta käynnistääksesi koneen, kuva 7.

Pidä käytön aikana kätesi etukahvalla ja takakahvalla koko ajan.

Terä pysähtyy, kun käynnistysliipaisin tai turvakytin vapautetaan.

PENSASLEIKKURIN KÄYTTÄMINEN

VAROITUS! Akkukäyttöiset työkalut ovat aina käyttökunnossa. Tästä syystä käynnistyskytkimen pitäisi olla aina OFF-asennossa, kun työkaluja ei käytetä tai kun sitä kannetaan.

Pue ennen pensasleikkurin käyttämistä ANSI-hyväksytyt suojalasit ja muut suojavarusteet.

Merkitse pensas, jota leikkaat tolzilla ja merkintälangalla. Poista kaikki koristeet, valokiihennykset ja johdot alueelta. Etsi kaikki halkaisijaltaan yli 16 mm paksut oksat ja katkaise ne sopivan pituisiksi oksasaksilla.

Varmista, että liipaisin on Off-asennossa. Työnnä sitten akkua pensasleikkurin takana olevaan koloon, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Kun alue on tyhjä, purista ja pidä käynnistysliipaisinta ja paina samanaikaisesti turvakytintä.

HUOMAA: Leikkuri ei toimi ennen kuin sekä liipaisin että turvakytin ovat painettuina.

HUOMIO: Varo osumasta ketjuihin tai verkkoaitoihin, ne voivat vaurioittaa terää.

Leikkaa pensasta vähitellen kerroksittain useamman käsittelykerran avulla. Tämä auttaa välttämään pensaan vaurioitumisen ja estää paksujen oksien leikkaamisen vahingossa tai muihin pensaan sisällä piilossa oleviin kohteisiin osumisen.

Vapauta käynnistysliipaisin tai turvakytin moottorin sammuttamiseksi. Terä jatkaa liikkumista muutaman sekunnin ajan sammuttamisen jälkeen.

VAROITUS! VAKAVIEN HENKILÖVAHINGOJEN VÄLTÄMISEKSI:

Odota terän pysähtymistä ennen kuin lasket leikkurin alas. Terä liikkuu vielä hetken, vaikka käynnistysliipaisin ja turvakytin vapautetaan.

KUNNOSSAPITO

VAROITUS! Käytä huollossa vain identtisiä vaihtosia. Muiden osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaran tai tuotteen vaurioitumisen.

VAROITUS! Käytä aina tavanomaisia suojalaseja tai sivusuojilla varustettuja suojalaseja, kun käytät akkukäyttöistä työkalua tai puhallat pölyä. Jos työstä syntyy pölyä, käytä myös hengityssuojainta.

VAROITUS! Poista akku aina tuotteesta, kun puhdistat sitä tai teet huoltotoimenpiteitä. Näin vältät vakavat henkilövahingot.

Vältä liuotinaineiden käyttöä, kun puhdistat muoviosia. Useimmat muovit ovat herkkiä vaurioitumaan erilaisista kaupallisista liuottimista. Poista lika, pöly, öljy, rasva ym. puhtaalla liinalla.

VAROITUS! Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, petrolipohjaisten tuotteiden, ruosteenirrotusöljyjen jne. joutua kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin, mikä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Terän lovet, jotka häiritsevät terän normaalia liikettä, voidaan poistaa viilalla akun irrottamisen jälkeen.

Älä säilytä lähellä lannoitteita tai muita puutarhakemikaaleja. Ne voivat kiihdyttää korroosiota tehden työkalusta vaarallisen.

SÄILYTYS

Puhdista kaikki vieraat esineet koneesta.

Säilytä sisätiloissa poissa lasten ulottuvilta. Pidä etäällä syövyttävistä aineista, kuten puutarhakemikaalit ja jäänestosuolat.

Säilytä pensasleikkuri aina teräsuojus kiinnitettynä.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	18 V DC
Joutokäyntinopeus	3000/min
Terän pituus	455 mm
Leikkuualueen läpimitta	Ø 16 mm
Äänenpainetaso	L_{pA} 84 dB(A) $K=3dB(A)$
Äänitehotaso	L_{WA} 92 dB(A) $K=3dB(A)$
Tärinätaso (Etukahva)	$2,27 \text{ m/s}^2$, $K=1,5\text{m/s}^2$
Tärinätaso (Takahahva)	$1,37 \text{ m/s}^2$, $K=1,5\text{m/s}^2$

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tietoja (yksityisten kotitalouksien) käytetyn sähkö- ja elektroniikkalaitteiston (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) ympäristöllisesti vastuullisesta hävittämisestä.



Tämä symboli tuotteissa ja tai sen mukana tulevissa asiakirjoissa osoittaa, että käytettyjä ja loppuun kuluneita sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Asianmukaista hävitystä, käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten vie nämä tuotteet nimettyihin keräyspisteisiin, joihin ne hyväksytään ilmaiseksi. Vaihtoehtoisesti joissain maissa voit palauttaa ne vähittäismyyjällesi ostaessasi uutta vastaavaa tuotetta. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään sellaisia mahdollisia haitallisia vaikutuksia ihmisterveydelle ja ympäristölle, joita voisi muutoin ilmetä virheellisestä jätteenhävittämisestä ja -käsittelystä. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen

saadaksesi lisätietoja lähimmästä nimetystä keräyspisteestä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä rangaistuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

YRITYSKÄYTTÄJILLE EUROOPAN UNIONISSA.

Jos haluat heittää pois sähkö- tai elektroniikkalaitteistoa, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai tavarantoimittajaasi saadaksesi lisätietoja.

Tietoja hävittämisestä muissa maissa Euroopan unionin ulkopuolella.

Tämä symboli on voimassa on vain Euroopan unionissa.

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi ja kysy neuvoa asianmukaisesta hävitysmenetelmästä.

SYMBOLIT

Työkalusi arvokilvessä voi olla symboleita. Ne ilmaisevat tärkeää tietoa tuotteesta tai ohjeita sen käyttöön.



Vastaa voimassa olevia turvallisuusstandardeja.



Lue käyttöohje.



Sinkoutuvat esineet voivat kimmota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon.



Käytä silmäsuojuksia ja suojalaseja vammojen välttämiseksi.



Pidä sivulliset ja eläimet etäällä koneesta sen ollessa toiminnassa.



Varoitus!



Li-ion

Sisältää litiumionia



Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, jotka voivat joutua ilmanottoaukkoon.



Poista akku laitteesta ennen huoltoa, säätöä tai puhdistusta.



Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätystä varten keräyspisteeseen. Pyydä kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



Tuote vastaa RoHS-vaatimuksia



Huomio: Käytä suojakäsineitä, kun käytät konetta ja käsittelet roskaa.



Huomio: Käytä turvajalkineita



Älä altista konetta sateelle. Säilytä kone kuivassa paikassa.



Varo varpaiden tai sormien leikkautumista. Älä laita käsiä tai jalkoja lähelle terää.

130°C



Käyttölämpötila

INLEDNING

Tack för att du köper denna produkt som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Stor noggrannhet har lagts på att säkerställa att den levereras i felfritt skick.

SÄKERHETEN FRAMFÖR ALLT

Innan du börjar använda denna elektriska maskin bör följande säkerhetsåtgärder genomföras för att minska risken för bränder, elchocker och personskada. Det är viktigt att du läser bruksanvisningen för att förstå hur maskinen fungerar, dess begränsningar och vilka faror som kan förekomma med den.

GARANTICERTIFIKAT

Denna produkt har en garanti på 2 år med början på köpdagen och gäller enbart den första köparen. Garantin täcker endast fel som uppstår på grund av defekta material och/eller tillverkningsfel som uppdrags under garantiperioden, och täcker inte förbrukningsmaterial. Tillverkaren åtar sig att reparera eller ersätta produkten enligt eget gottfinnande på följande premisser: Att produkten använts i enlighet med rekommendationerna i bruksanvisningen samt att den inte har missbrukats, hanterats med ovetenskap eller använts för opassande ändamål, att den inte har plockats isär eller manipulerats på något sätt eller har reparerats av obehörig personal eller har hyrts ut. Transportskador täcks inte av garantin då dessa är transportföretagets ansvar. Garantifordringar måste göras omgående och till återförsäljaren under garantiperioden. Endast under mycket speciella omständigheter kan det bli aktuellt att returnera produkten till tillverkaren. I dessa fall ansvarar kunden för returkostnaden och att produkten förpackas med tillräckligt skydd mot transportskador. Returen måste innehålla en kort beskrivning av produktfelet samt en kopia på kvittot eller annat köpbevis. Tillverkaren ansvarar inte för några speciella, direkta, indirekta, oavsiktliga eller efterföljande förluster eller skador under denna garanti. Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar inte på något sätt, konsumentens rättigheter i och med konsumentköplagen.

Elverktyget är endast avsett för hushållsbruk.

Elverktyget är inte lämpligt och inte avsett för kommersiell eller yrkesmässig användning.

Garantin täcker inte defekter och skador på elverktyg som härrör från andra användningsområden än hushållsbruk, i synnerhet till följd av genomdrivning och missbruk.

"Garantin upphävs om verktyget skadas på grund av ett av följande förhållanden:

1. Missbruk av produkten eller försummelse av korrekt underhåll av produkten,
2. Produkten används kommersiellt, yrkesmässigt eller hyrs ut,
3. Reparation utförd av ett obehörigt serviceföretag.
4. Skador orsakade av externa objekt eller ämnen."

LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar på inget sätt, dina lagstadgade rättigheter.

BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN

När produkten når slutet av sin livstid eller bortskafts av någon annan anledning ska den inte slängas i hushållssoporna. För att bevara naturresurserna och minimera miljöpåverkan ber vi dig att göra dig av med produkten på ett miljövänligt sätt. Den ska återvinnas på en återvinningsstation eller annan behörig insamlings- och sophanteringscentral.

Om du är osäker på hur produkten ska sorteras kan du kontakta den lokala sophanteringsstationen gällande återvinning och bortskaftande.

VIKTIG INFORMATION OM DENNA PRODUKT

Denna produkt är specifikt utvecklad för att drivas tillsammans med FXA XCLICK-sortimentet av batterier och laddare.

Laddare (medföljer ej)	Batteri (medföljer ej)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Användning av häcksaxen (verktyget) innebär alltid en risk för olyckor, observera därför gällande olycksförebyggande anvisningar.

Verktyget har konstruerats med den senaste tekniken och i enlighet med de erkända tekniska säkerhetsföreskrifterna. Likväl kan användningen av verktyget innebära risker för användaren eller tredje person, och kan orsaka skador på verktyget eller andra föremål.

WARNING! Detta verktyg är inte avsett för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har mottagit instruktioner för användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn skall övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

WARNING! När du använder batteridrivna verktyg måste du observera följande säkerhetsanvisningar för att skydda dig mot elektriska stötar, personskador och brand.

Läs noga igenom alla dessa instruktioner och följ dem strikt innan du använder häcksaxen. Spara dessa säkerhetsanvisningar på ett säkert ställe.

Använd verktyget på ett säkert sätt och för lämpliga användningsområden. Fixa eller åtgärda omedelbart eventuella fel som kan påverka säkerheten!

Detta verktyg kan orsaka allvarliga personskador. Läs noga igenom bruksanvisningen för korrekt hantering, förberedelser, underhåll och lämplig användning av häcktrimmern. Bekanta dig med verktyget innan första användningen och lär dig verktygets praktiska användning.

SPECIFIKA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Håll alla kroppsdelar borta från skärbladet. Ta inte bort avskuret material och håll inte i det material som ska skäras av när bladen är i rörelse. Se till att strömbrytaren är av och att batteriet är borttaget när du tar bort material som fastnat. Skärbladen snurrar efter avstängning. Ett ögonblick av ouppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador när du använder häcktrimmern.

Bär häcktrimmern i handtaget när skärbladet har stoppats. Sätt alltid på skyddet för skärbladet när du transporterar eller förvarar häcktrimmern. Korrekt hantering av häcktrimmern minskar risken för personskador från skärbladen.

Håll endast verktyget i dess isolerade greppytor, eftersom skärbladet kan träffa dolda ledningar. Skärblad som träffar en "levande" kabel kan göra oskyddade metalldelar strömförande och ge användaren en elektrisk stöt.

Se alltid att alla handtag och skydd är monterade när maskinen används. Försök aldrig att använda en maskin som inte är komplett eller en som är obehörigen modifierad.

Smörj alltid skärbladet med skyddsspray före användning.

FARA! Håll händerna borta från skärbladet. Kontakt med skärbladet resulterar i allvarliga personskador. Greppa aldrig häcksaxens blad.

Använd båda händerna vid användning av häcktrimmern. Om endast en hand används kan det resultera i tappad kontroll och leda till allvarliga personskador.

Utsätt inte för regn.

Klä dig ordentligt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. De kan fångas av de rörliga delarna. Användning av kraftiga handskar och kraftiga skor rekommenderas vid arbete utomhus. Använd hårskydd för att hålla långt hår på plats.

Använd ANSI-godkända säkerhetsglasögon och kraftiga arbetshandskar. Använd en ansikts- eller dammask om användningen är dammig.

Använd inte häcksaxen barfota eller med öppna sandaler. Använd alltid rejäla skor och långbyxor.

Lämna inte verktyget obevakat när batteripacket är anslutet. Stäng av verktyget och ta bort batteripacket innan den lämnas obevakad.

Skärbladet fortsätter att snurra ett par sekunder efter användning. Låt det stanna helt och ta sedan bort batteripacket innan verktyget ställs ner för att utföra justeringar eller underhålla verktyget.

Barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner får inte använda häcksaxen. Dina lokala bestämmelser kan begränsa användarens minimiålder.

Klipp aldrig en häck när personer, i synnerhet barn eller husdjur, är i närheten.

Operatören eller användaren är ansvarig för olyckor och faror som drabbar andra personer och deras egendom.

Kontrollera noga området där häcksaxen ska användas och ta bort alla ledningar och andra främmande föremål.

Innan användning, kontrollera skärblad, bladbulvar och skärmontering för slitage eller skador. Använd inte en skadad eller alltför sliten skärånordning.

Avtryckaren och säkerhetsbrytaren är viktiga säkerhetsanordningar. Du får inte inaktivera eller knyta fast avtryckaren eller säkerhetsbrytaren.

Känn till hur man stoppar häcksaxen snabbt i en nödsituation.

Klipp endast häck i dagsljus eller under bra artificiell belysning.

Använd aldrig häcksaxen med defekta skydd eller utan skyddet på plats.

Se alltid till att alla medföljande handtag och skydd är monterade när du använder häcksaxen. Försök aldrig att använda en ofullständig häcksax eller en som är obehörigen modifierad.

Håll aldrig i häcksaxen i skyddet.

När du använder häcksaxen ska du alltid vara säker på en säker och trygg arbetsposition, särskilt när du använder trappor eller stegar.

Var alltid uppmärksam på omgivningen och håll utkik efter eventuella faror som kanske inte hörs på grund av häcksaxens bullernivå.

Håll alla muttrar, bulvar och skruvar åtdragna för att säkerställa att häcksaxen alltid är i säkert skick.

Häcksaxen bör förvaras torrt, högt eller låst utom räckhåll för barn.

Byt ut slitna eller skadade delar för säkerhetens skull.

Försök inte att reparera maskinen såvida inte du är kvalificerad att göra det.

Se till att de reservdelar som monteras är FXA-godkända.

ÅTERSTÅENDE RISKER

Även när produkten används som föreskrivet är det fortfarande omöjligt att eliminera vissa återstående riskfaktorer. Följande faror kan uppstå vid användning och användaren bör vara speciellt särskilt uppmärksam på följande

- Skada orsakad av vibrationer. Använd alltid rätt verktyg för arbetet, använd avsedda handtag och begränsa arbetstid och exponering.
- Personskador och skador på egendom på grund av trasiga appliceringsverktyg eller plötsliga stötar från dolda objekt vid användning.
- Fara! Risk för personskador och skada på egendom som orsakas av flygande objekt.

RISKREDUCERING

Det har rapporterats att vibrationer från handhållna verktyg kan bidra till ett tillstånd som kallas Raynauds syndrom på vissa individer.

Symptomen kan omfatta stickning, domning och blekning av fingrarna, vanligtvis uppenbart vid exponering av kyla. Årftliga faktorer, exponering för kyla och fukt, diet, rökning och arbetsmetoder tros alla bidra till utvecklingen av dessa symtom. Det finns åtgärder som kan vidtas av användaren för att eventuellt minska vibrationernas effekt:

- Håll din kropp varm i kallt väder. Använd handskar vid användning av enheten för att hålla dina händer och handleder varma. Enligt rapporter är kallt väder en betydande faktor som bidrar till Raynauds syndrom.
- Rör på dig efter varje användning för att öka blodcirkulationen.
- Ta regelbundna pauser från arbetet. Begränsa din dagliga exponering.
- Skyddshandskar från professionella återförsäljare ger skydd, bra grepp och minskar även effekten av handtagsvibrationer. Dessa handskar ska uppfylla EN381-7 och måste vara CE-märkta.

Om du upplever något av symtomen för detta tillstånd, avbryt användningen omedelbart och rådfråga din läkare.

VARNING

Skador kan orsakas eller förvärras av långvarig användning av ett verktyg. När du använder något verktyg under längre perioder, se till att du tar regelbundna pauser.

VARNING

Denna produkt genererar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under viss förhållanden störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga personskador eller dödsfall bör personer med en pacemaker rådfråga sin läkare och pacemakerns tillverkare innan denna produkt används.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR LADDARE

Innan du använder laddaren, läs igenom alla instruktioner och varningsmarkeringar på laddaren och batteripacket, samt alla instruktioner för hur man använder batteripacket.

Ladda endast dina batterier inomhus eftersom laddaren är avsedd för endast inomhusbruk.

FARA! Om batteripacket är spräckt eller skadat på något sätt, sätt inte in det i laddaren. Det finns risk för elektriska stötar eller elchocker.

WARNING! Låt inte någon vätska komma i kontakt med laddaren. Det finns risk för elektriska stötar.

Medföljande laddare och batteripack är särskilt utvecklade för att användas ihop. Försök inte att ladda batteripacket med någon annan laddare än den som medföljer.

Dra inte i strömkabeln för att koppla ur den från eluttaget.

Använd inte laddaren om den har utsatts för en kraftig stöt, tappats eller skadats på något annat sätt. Lämna in laddaren hos ett auktoriserat servicecenter för kontroll eller reparation.

Ta inte isär laddaren. Ta den till en auktoriserad serviceverkstad när service eller reparation krävs. Felaktig återmontering kan resultera i brand, elektriska stötar eller elchocker.

För att minska risken för elektriska stötar, koppla ur laddaren från eluttaget före rengöring. Att enbart ta ut batteriet minskar inte risken.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR BATTERIPACKET

Batteripacket för detta verktyg levereras med låg laddning. Ladda batteripacket fullt före användning.

Elda inte upp batteripacket även om det är mycket skadat eller inte längre kan laddas. Batteripacket kan explodera i en eld.

Det kan läcka lite vätska från batteripacket under extrem användning eller extrema temperaturförhållanden. Detta innebär inte nödvändigtvis ett fel på batteripacket.

Om däremot den yttre förseglingen är trasig och detta läckage kommer i kontakt med huden, tvätta snabbt det drabbade området med tvål och vatten. Om läckaget kommer i kontakt med dina ögon, skölj dem med rent vatten i minst tio minuter och uppsök omedelbart läkare.

Informera vårdpersonalen att vätskan är en kaliumhydroxidlösning på 25-35 %.

Försök aldrig att öppna batteripacket oavsett anledning. Om batteripackets plattshölje bryts upp eller spricker, sluta omedelbart att använda det och ladda inte heller upp det.

Förvara eller bär inte ett extra batteripack i en ficka eller verktygslåda eller på någon annan plats där den komma i kontakt med metallföremål. Batteriet kan kortsutas, vilket orsakar skada på batteripacket, brännskador eller brand.

INFORMATION FÖR BATTERILADDNING

Laddningstiden för batterier av typen NiCd och/eller Li-Ion NiCd och/eller Li-Ion fastställs av den tid det tar att ladda batteriet fullt vilket påverkas av laddningsströmmen. De tre vanligaste laddningstiderna är:

Snabb laddning.
Långsam laddning.
Underhållsladdning.

SNABB BATTERILADDNING

Laddningstiden för snabbaddning av batterier kan variera mellan 30 och 90 minuter. Laddningstiden för batteriet som medföljer det trådlösa elverktyget anges i produktens bruksanvisning.

LÅNGSAM BATTERILADDNING.

Laddningstiden för långsam batteriladdning är mellan 3 och 5 timmar.

UNDERHÅLLSLADDNING AV BATTERIER

Laddningstiden för underhållsladdning av batterier är mellan 7 och 9 timmar.

VIKTIGT!

INFORMATION FÖR LADDNING AV NICAD- OCH/ELLER LI-ION-BATTERIER.

TÖM ALLTID ETT NICAD OCH/ELLER LI-ION-BATTERI HELT FÖRE LADDNING OCH ÖVERSTIG ALDRIG LADDNINGSTIDEN, FÖRUTOM VID "KONDITIONERING" AV ETT NYTT BATTERI.

LADDNINGSFÖRFARANDE

När du laddar ett nytt NiCad- och/eller Li-Ion-batteri måste det laddas ur helt och sedan laddas upp fullt enligt den laddningstid som anges i produktens bruksanvisning, plus ytterligare 30 minuters laddning.

Detta bör sedan följas upp av en full urladdning och en till full laddning enligt den laddningstid som anges i produktens bruksanvisning, plus ytterligare 30 minuters laddning. Detta förfarande konditionerar batteriet och utjämnar cellernas spänning. Följ detta förfarande för att säkerställa optimal batteridrift.

Vid upprepad användning av laddaren för att ladda upp flera batterier, låt alltid laddaren svalna innan ett annat batteri laddas. En rekommenderad tid för att låta laddaren svalna är minst 30-45 minuter.

Vid laddning av ett batteri som urladdats vid tung användning, låt batteriet svalna innan det laddas. En rekommenderad tid för att låta batteriet svalna är minst 30-45 minuter.

INFORMATION FÖR LADDARE OCH LADDNING AV NICAD- OCH/ELLER LI-ION-BATTERIER.

NiCad- och/eller Li-Ion-batterier måste laddas med en viss försiktighet, till stor del på grund av att de kan skadas av överladdning.

Överladdning kan resultera i att batteriets temperatur och interna tryck ökar snabbt. Detta kan förvränga cellerna som tappar elektrolyt, och i extrema fall kan de till och med explodera när det interna trycket blir extremt högt.

Denna situation kan även uppstå när ett överladdat batteri monteras i produkten och används. För att undvika denna extrema situation är det av största vikt att NiCad- och/eller Li-Ion-batterierna är helt urladdade innan de laddas upp och att laddningstiden inte överskrids, förutom vid "konditionering" av ett nytt batteri. Upprepad laddning av delvis urladdade batterier kan orsaka fel på en eller flera celler.

SJÄLVURLADDNING

Ett litium-batteri kan självurladdas och tappa sin lagrade laddning. Batteriet tappar vanligtvis cirka 5 % av sin laddning den första månaden efter en full laddning (vid förvaring i rumstemperatur) och tappar sedan ytterligare 3 % per månad. Vid förvaring i högre temperaturer kan självurladdningens hastighet ökas.

BATTERILADDNING INOMHUS

Denna laddare är utvecklad för inomhusbruk. Vi rekommenderar inte att den används i hemmet. Helst ska batterierna laddas på en bänk i en verkstad, garage eller bod. Om laddningen ska utföras i hemmet måste området ha god ventilation och laddaren måste placeras på en icke brännbar yta för att säkerställa att luftventilerna inte blockeras. Överskrid aldrig laddningstiden, förutom vid "konditionering" av ett nytt batteri, eftersom det kan skada batteriet och laddaren.

KASSERING AV BATTERIER

När batteriet inte längre kan laddas eller behålla sin laddning är det förbrukat. För att bevara våra naturresurser, återvinn eller kassera batteripacket på ett korrekt sätt. Detta batteripack innehåller nickel-kadmiumceller. Innan batteriet kasseras, se till att det är helt urladdat genom att använda det i din trådlösa produkt och ta sedan ut batteripacket och täck över batteripackets kontakter med kraftig tejp, för att förhindra kortslutning och utsläpp som kan resultera i brand. Försök inte att öppna eller ta bort någon komponent.

Kontakta din lokala myndighet för information om tillgängliga alternativ för återvinning och/eller omhändertagning.

SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

UPPLADDNINGSBARA BATTERIER

Batterier kan läcka eller explodera om de inte laddas eller hanteras korrekt. Observera alltid följande säkerhetsåtgärder vid hantering av batterier. Se till att maskinen är avstängd innan batterier monteras eller tas ut.

Använd inte detta batteri med någon annan produkt.

Försök inte att montera batteriet på fel sätt.

Du får inte kortsluta eller försöka ta isär batteriet.

Utsätt inte batteriet för eld eller extrem värme.

Sänk inte ner eller utsätt batteriet för vatten.

Förvara eller transportera inte batteriet tillsammans med lösa metallföremål som t.ex. borrar och bits.

Batterierna är benägna att läcka när de är urladdade. För att undvika skada på produkten, ta ut eller ladda upp batteriet när det är urladdat. Förvara batteriet på en sval plats när det inte används.

Batteriet kan bli varmt vid långvarig användning. Innan du tar ut batteriet, stäng av maskinen och låt batteriet svalna. Använd inte batteriet om du upptäcker missfärgning eller förvrängning på batteriets hölje.

ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

WARNING! Läs alla instruktioner.

Om instruktionerna nedan inte följs kan det resultera i elchocker, bränder och/eller allvarliga skador. Termen "elverktyg" i varningslistan nedan syftar på ett eldrivet (med sladd) elverktyg eller ett batteridrivet (utan sladd) elverktyg.

SPARA SÄKERHETSINSTRUKTIONERNA

1) ARBETSUTRYMMET

- a) Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst. Röriga och mörka utrymmen kan orsaka olyckor.
- b) Använd inte elverktyg i explosiva miljöer som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elverktygen skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Håll barn och åskådare på avstånd medan elverktyget är i drift. Om du distraheras kan du tappa kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- a) Kontakten på elverktyget måste passa uttaget. Ändra aldrig på kontakten. Använd aldrig adapterkontakter med jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elchocker.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchocker ökar om kroppen är jordad.
- c) Utsätt inte elverktyg för regn eller väta. Vatten inuti elverktyget ökar risken för elchocker.
- d) Skada inte sladden. Använd aldrig sladden för att lyfta, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadad eller trasslig sladd ökar risken för elchocker.

- e) Vid utomhusbruk ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för bruk utomhus. Användning av sådan sladd minskar risken för elchocker.

3) PERSONSÄKERHET

- a) Var uppmärksam och titta på det du gör, och använd elverktyget förnuftigt. Undvik att använda elverktyget om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks avbruten uppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador.
- b) Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som munskydd, halkfria skor, hjälm och hörselskydd som anpassats efter omständigheterna minskar risken för personskador.
- c) Undvik att elverktyget startas oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är inställd på "off" innan du sätter i kontakten. Att bära elverktyget med fingret på strömbrytaren eller stoppa i kontakten medan strömbrytaren är på ökar också skaderisken.
- d) Avlägsna skiftnycklar och inställningsverktyg innan du sätter på elverktyget. En skiftnyckel eller annat verktyg i kontakt med en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- e) Sträck dig inte efter något. Stå alltid stadigt och balanserat. Detta underlättar kontrollen av elverktyget i oförutsedda situationer.
- f) Bär ändamålsenliga kläder. Undvik att bära löst sittande kläder och smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det finns uttag för dammsugare och uppsagningsanordningar ska du se till att dessa är anslutna och fungerar korrekt. Att använda sådana anordningar kan minska risken för dammrelaterad fara.

4) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- a) Använd inte elverktyget med våld. Använd rätt elverktyg för det du ska utföra. Val av rätt elverktyg innebär att jobbet genomförs smidigare och säkrare.
- b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå av eller sätta på det. Om ett elverktyg inte kan kontrolleras med strömbrytaren är det att betrakta som farligt och verktyget måste repareras.
- c) Dra ut kontakten från uttaget innan du justerar elverktyget, byter anordningar eller placerar elverktyget på förvaringsstället. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att elverktyget startar oavsiktligt.

- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är vana vid elverktyget eller som inte läst instruktionerna använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- e) Skötsel av elverktyg. Leta efter förskjutningar, kontakt mellan olika rörliga delar, trasiga delar och andra skador som kan påverka elverktygets prestation. Vid skador ska du se till att elverktyget repareras. Många skador beror på dåligt skötta elverktyg.
- f) Se till att skärverktygen är vassa och rena. Korrekt skötta skärverktyg med vassa blad är mindre benägna att fastna och lättare att kontrollera.
- g) Använd elverktyget, tillbehör och verktygsdelar i enlighet med dessa instruktioner och på sådant vis som avsetts för det aktuella verktyget, och beakta omständigheterna i arbetsmiljön och för det jobb som ska genomföras. Att använda elverktyget för andra ändamål än det verktyget är avsett för kan resultera i farliga situationer.

5) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL FÖR BATTERIVERKTYGET

- a) Ladda endast upp med laddaren som anges av tillverkaren. En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan medföra risk för brand om den används för andra batteripack.
- b) Använd elverktyg endast med specifikt avsedda batteripack. Användning av andra batteripack kan medföra risk för personskador och brand.
- c) När batteripacket inte används, håll det borta från andra metallobjekt som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra metallobjekt som kan ansluta en pol med en annan. Om batteripolerna kortsluts kan det orsaka brännskador eller brand.
- d) Vid felaktig användning kan vätska tränga ut från batteriet, undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola det utsatta området med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, uppsök dessutom läkare. Vätska som tränger ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

6) SERVICE

- a) Se till att elverktyget servas av en kvalificerad reparatör som använder identiska reservdelar. Detta garanterar att säkerheten hos elverktyget bibehålls.

UPPACKNING

Försiktig! Denna förpackning innehåller vassa föremål. Var försiktig vid uppackning. Plocka ut maskinen, tillsammans med medföljande tillbehör, ur förpackningen. Kontrollera noga för att säkerställa att maskinen är i gott skick och leta reda på alla tillbehör som anges i den här bruksanvisningen. Se även till att alla tillbehör är kompletta. Om några delar saknas måste maskinen och dess tillbehör returneras tillsammans i originalförpackningen till återförsäljaren.

Kasta inte bort förpackningen utan spara den under hela garantiperioden och återanvänd den om möjligt. I annat fall kan den kasseras på lämpligt sätt. Låt inte barn leka med tomma plastpåsar, på grund av risken för kvävning.

KOMPONENTER OCH KONTROLLER (BILD 1)

1.	Skydd
2.	Säkerhetsbrytare
3.	Främre handtag
4.	Bakre handtagslåsknapp
5.	Bakre handtag
6.	På/av-kontroll
7.	Batterifäste
8.	Skyddsskåpa
9.	Sågblad

MEDFÖLJANDE FÖREMÅL

Sladdlös häcksax
Skyddsskåpa
Bruksanvisning

POSTERNA MEDFÖLJER INTE

Lämplig personlig skyddsutrustning
Batteri och laddare

VARNING. Om någon av delarna skadats eller saknas, använd inte denna produkt förrän delarna har bytts ut. Användning av denna produkt med skadade eller saknade delar kan leda till allvarliga skador.

VARNING. Installera inte ett batteri förrän monteringen är klar. Underlåtenhet att följa detta kan resultera i oavsiktlig start och allvarliga personskador.

VARNING. Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna produkt. Alla sådana ändringar eller modifikationer är felaktig användning och resulterar i farliga förhållanden som kan leda till allvarliga personskador.

LADDA BATTERIPAKETET

VARNING! Ladda endast med kompatibla 18 V-laddare. Om annan laddare används kan det resultera i brand, skada på egendom eller allvarliga personskador.

Batteriet för detta verktyg levereras med låg laddning för att förhindra eventuella problem. Därför bör du ladda den tills den gröna LED-lampan på laddaren tänds.

Notera: Batterierna uppnår inte full laddning efter den första laddningen. Ladda dem flera gånger (användning följt av uppladdning) för att erhålla full laddning.

Läs först igenom säkerhetsanvisningarna och följ sedan laddningsinstruktionerna.

Anslut laddaren till ett vanligt eluttag på 230V~50 Hz, den gröna LED-lampan på laddaren blinkar för att visa den är PÅ.

Se till att kabeln inte blir knotig eller böjs.

Placera batteripaketet i laddarens basenhet.

(Observera att batteriet har upphöjda lister som ser till att det bara passar i laddaren på ett sätt).

Hur lång tid som krävs för laddning beror på vilken typ av batteri och laddare du använder. Använd följande diagram för att avgöra din FXA XCLICK-batteriladdningstid.

FXAJDB519418 2,0Ah FXA XCLICK G2 BATTERILADDNINGSTIDER	
FXADL1051 2,4A standardladdare	71 minuter
FXADL136118 4A G2 snabbbladdare	46 minuter
FXADL137218 6A G2 snabbbladdare	46 minuter
FXADL137118 2x4A G2 snabbbladdare	46 minuter

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 BATTERILADDNINGSTID	
FXADL1051 2,4A standardladdare	137 minuter
FXADL136118 4A G2 snabbbladdare	94 minuter
FXADL137218 6A G2 snabbbladdare	66 minuter
FXADL137118 2x4A G2 snabbbladdare	94 minuter

Den röda LED-lampan på laddaren tänds för att visa att laddning pågår. En grön LED-lampa tänds när batteriet är fulladdat.

Notera: Batteripaketet kan bli lite varmt under laddningen. Det är normalt.

Om batteripaketet inte laddas, kontrollera:

1. Om det finns spänning i uttaget
2. Att batteriet och laddaren är korrekt anslutna.

Dra ut laddaren när den inte används och förvara den i ett lämpligt förvaringsskåp.

Undvik att ladda upp batteriet i minusgrader eftersom laddningseffekten inte är tillräcklig då.

Vid laddning av mer än ett batteripaket i följd, låt laddaren svalna i minst 30 minuter innan nästa batteri laddas upp.

Ta alltid ur batteriet och förvara det på ett säkert sätt när verktyget inte används.

Försiktighet: Om ingen av LED-lamporna tänds under laddningen, ta ur batteriet från laddaren för att undvika att produkten skadas. SÄTT INTE in ett annat batteri.

LADDNINGSTATUS (BILD 2)

För att se hur mycket laddning som är kvar i batteriet, tryck på indikatorknappen för laddningsnivå.

Indikator för laddningsnivå	Återstående laddning
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

INSTALLERA OCH TA BORT BATTERIPAKET

VARNING! Ta alltid bort batteripaketet från verktyget vid montering av delar, justeringar, rengöring, förflyttning, transporter eller när det inte används. Borttagning av batteripaketet förhindrar oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador.

Skjut in ett batteripaket i batterifästet tills det klickar på plats, bild 3. (Notera att batteriet har upphöjda lister som ser till att det bara passar i maskinen på ett sätt).

För att ta bort batteriet, tryck in batteriets lås knapp och dra ut batteripaketet ur batterifästet.

ROTERA DET BAKRE HANDTAGET

Det bakre handtaget kan roteras i 90 ° till vänster eller höger för att underlätta vid vertikal trimning. För att rotera handtaget:

Se till att avtryckaren är i läget Av. Handtagets lås knapp kan endast tryckas in när På/av-kontrollen är i läget Av. Tryck på den bakre lås knappen för handtaget, bild 4 och vrid handtaget 90° i önskad riktning tills handtaget låses på plats med ett hörbart klick, bild 5.

Se alltid till att handtaget sitter ordentligt på plats innan maskinen används.

ANVÄNDNING

WARNING! Använd inte trimmern i regn eller för att beskära våta buskar!

WARNING! Skyddshandskar måste bäras när häcktrimmern används.

STARTA/STOPPA HÄCKSAXEN

Av säkerhetsskäl måste både På/av-kontrollen och säkerhetsbrytaren användas tillsammans för att aktivera trimmern.

Ta bort bladkåpan innan du startar häcksaxen.

Se till att stå stadigt och säkert när du slår på häcktrimmern. Tryck in säkerhetsbrytaren, bild 6. Med säkerhetsbrytaren fortfarande intryckt trycker du på avtryckaren för att starta maskinen, bild 7.

Håll alltid dina händer på det främre och bakre handtaget under användning.

Skärbladet stannar eventuellt efter att avtryckaren eller säkerhetsbrytaren släppts upp.

ANVÄNDA HÄCKSAXEN

WARNING! Batteridrivna verktyg är alltid i driftläge. Därför bör strömbrytaren alltid vara i OFF-läget när apparaten inte används eller när den bärs vid din sida.

Innan häcktrimmern används, använd ANSI-godkända säkerhetsglasögon och övrig säkerhetsutrustning.

Markera häcken som ska trimmas med pinnar och märkband. Ta bort alla dekorationer, belysningar och kablar från området. Sök efter alla grenar med en diameter över 16 mm och kapa dem till önskad längd med en grensax.

Se till att avtryckaren är i läget Av, skjut sedan in batteripaketet i facket på häcktrimmerns baksida tills det klickar på plats.

När området är fritt ska du klämma och hålla in avtryckaren och samtidigt klämma på säkerhetsbrytaren.

NOTERA: Trimmern kommer inte att fungera om inte både avtryckaren och säkerhetsbrytaren är intryckta.

FÖRSIKTIGHET: Var noga med att inte kontakta någon kedjelänk eller stängsel eftersom det kan skada skärbladet.

Ta gradvis bort växtlager med hjälp av flera trimningar. Detta bidrar till att undvika skador på häcken och kommer att hjälpa till med att förhindra oavsiktlig kapning av tjocka grenar eller andra föremål som är dolda i häcken.

Släpp antingen avtryckaren eller säkerhetsbrytaren för att stoppa motorn. Skärbladet fortsätter att snurra ett par sekunder efter avstängning.

WARNING! FÖR ATT FÖRHINDRA ALLVARLIGA

PERSONSKADOR: Vänta tills skärbladet har stannat helt innan trimmern läggs undan. Skärbladet fortsätter snurra en kort stund, även efter att På/av-kontrollen och säkerhetsbrytaren har släppts upp.

UNDERHÅLL

WARNING! Använd endast identiska utbytesdelar vid service. Användning av någon andra delar kan utgöra en fara eller orsaka skada på produkten.

WARNING! Använd alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd vid användning av verktyg eller när damm yr omkring. Om arbetet är dammig använd en ansiktsmask.

WARNING! För att undvika allvarliga personskador, ta alltid ut batteripaketet från produkten vid rengöring eller underhåll.

Undvik att använda lösningsmedel vid rengöring av plastdelarna. De flesta plaster är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas vid användning av dessa. Använd rena trasor för att ta bort smuts, damm, olja, fett osv.

WARNING! Låt aldrig bromsvätskor, bensin, petroleumbaserade produkter, genomträngande oljor osv. komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plasten, vilket kan resultera i allvarliga personskador.

Hack på skärbladet som stör skärbladets normala rörelse kan tas bort, efter att batteripaketet tagits ut, med en fil.

Förvara inte verktyget i närheten av gödsel eller andra trädgårdskemikalier. Det kan påskynda korrosionen och göra verktyget osäkert för användning.

FÖRVARING

Ta bort allt främmande material från maskinen.

Förvara inomhus på en plats som är utom räckhåll för barn. Håll borta från korrosiva medel som t.ex. trädgårdskemikalier och vägsalt.

Förvara alltid häcksaxen med bladskyddet fastsatt.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning	18 V DC
Hastighet utan belastning	3 000/min
Bladlängd	455mm
Skärdiameter	Ø 16mm
Ljudtrycksnivå	L_{pA} 84 dB(A) $K=3dB(A)$
Ljudeffektnivå	L_{WA} 92 dB(A) $K=3dB(A)$
Vibrationsnivå (Framre handtag)	2,27 m/s ² , $K=1,5m/s^2$
Vibrationsnivå (Bakre handtag)	1,37 m/s ² , $K=1,5m/s^2$

SYMBOLER

Typskylten på ditt verktyg kanske visar symboler. Dessa symboler visar viktig information om produkten eller användarinstruktioner.



Uppfyller relevanta säkerhetsstandarder.



Läs bruksanvisningen.



Föremål som slungas ut kan studsas och orsaka skador på person eller egendom.



Använd hörselskydd och skyddsglasögon för att skydda mot skador.



Håll personer och husdjur borta från maskinen när den används.



Varning!



Li-ion

Innehåller litiumjon



Klä dig korrekt, använd inte löst sittande kläder eller smycken som kan dras in i luftintaget.



Plocka ut batteriet ur maskinen innan underhåll, justering eller rengöring



Förbrukade elektriska produkter får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall. Återvinn på en återvinningsstation. Kontrollera med din kommun eller återförsäljare för information om återvinning.



Produkten uppfyller RoHS-kraven.



Varning! Använd skyddshandskar när du använder maskinen och hanterar skräp.



Varning! Använd skyddsskor



Utsätt inte maskinen för regn. Förvara maskinen på en torr plats.



Var försiktig med dina tår och fingrar. Placera inte händer eller fötter i närheten av skärbladet.

130°C



Termisk koppling med drifttemperatur

MILJÖSKYDD

Information (för privathushåll) om miljösäkert bortskaffande av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).



Denna symbol på produkter eller medföljande dokument innebär att använd och konsumerad elektrisk och elektronisk utrustning inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. För korrekt bortskaffande, behandling, återställning och återvinning ska du lämna dessa produkter på särskilt avsedda uppsamlingsplatser där de tas omhand utan kostnad. I vissa länder kan ett alternativ vara att skicka tillbaka produkten till återförsäljaren mot köp av en liknande ny produkt. Korrekt bortskaffande av produkten innebär att viktiga resurser sparas och motverkar farliga konsekvenser för människor och miljön som annars kunnat uppstå på grund av felaktigt bortskaffande och hantering. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om närmaste uppsamlingsplats. Det kan vara straffbart att bortskaffa produkten på annat sätt än utfäst enligt nationell lag.

FÖR FÖRETAGSANVÄNDARE INOM EU.

Om du vill bli av med elektrisk och elektronisk utrustning ska du kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

Information om bortskaffande i andra länder utanför EU.

Denna symbol gäller endast inom EU.

Om du önskar att bli av med denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter korrekt bortskaffning.

SISSEJUHATUS

Täname, et soetasite selle toote, mis on läbinud meie põhjaliku kvaliteedikontrolli. Oleme teinud kõik endast oleneva, et toode jõuaks teieni ideaalses seisukorras.

OHUTUS ON KÕIGE OLULISEM

Enne akutrelli kasutamist tutvuge allpool loetletud põhiliste ohutusnõuetega, mis aitavad vähendada tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastuseohtu.

Selleks et mõista seadme talitlust, kasutuspiiranguid ja tööriistaga seonduvaid võimalikke ohtusid, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

TOOTE KÕRVALDAMINE KASUTUSEST

Kui toode on muutunud kasutuskõlbmatuks või kui see kõrvaldatakse kasutusest mingil muul põhjusel, ei tohi toodet ladustada tavaliste olmejäätmete hulka. Loodusressursside hoidmiseks ja negatiivse keskkonnamõju vähendamiseks võimaldage toote taaskasutamine või kõrvaldage see kasutusest keskkonnasäästlikul viisil. Viige toode kohaliku jäätmekäitluskeskusesse või mõnda muusse volitatud kogumis- või jäätmekäitluspunkti.

Kahtluste korral pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, kust saate lisateavet taaskasutuse ja/või kasutusest kõrvaldamise erinevatest võimalustest

See elektritööriist on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Elektritööriist ei ole ette nähtud ega sobi ärilaseks ega professionaalseks kasutamiseks.

Garantii ei kata elektritööriista defekte ja kahjustusi, mis on tekkinud selle kasutamisel muuks otstarbeks, kui kodune kasutamine, eriti läbisurumise ja väärkasutuse tõttu.

„Garantii kaotab kehtivuse, kui tööriista on kahjustatud mõne alljärgneva teguri tõttu:

- 1) toote väärkasutus või hoolimatus toote korraliku hooldamise suhtes;
- 2) toote ärilane, professionaalne või rendikasutus;
- 3) toote parandamine volitamata teenindusettevõtte poolt;
- 4) väliste esemete või ainete tekitatud kahjustused.“

OLULINE TOOTEINFO

Toode on spetsiaalselt konstrueeritud töötama sarja FXA XCLICK akude ja akulaadijaga.

Akulaadija (ei ole kaasas)	Aku (ei ole kaasas)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

OHUTUSJUHISED

Hekitrimmeri (tööriista) kasutamine hõlmab alati õnnetuste ohtu, seetõttu järgige asjakohaseid õnnetuste vältimise juhiseid.

Tööriist on konstrueeritud vastavalt uusimale tehnoloogiale ja tunnustatud tehnilistele ohutuseeskirjadele. Siiski võib tööriista kasutamine kaasa tuua riske kasutajale või kolmandatele isikutele ning põhjustada kahjustusi tööriistale või muudele esemetele.

HOIATUS! See tööriist ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid juhendanud või andnud juhiseid seadme kasutamise kohta. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

HOIATUS! Akutoitel elektritööriistade kasutamisel peate järgima järgmisi ohutusjuhiseid, et kaitsta end elektrilöögi, vigastuste ja tuleohtu eest.

Lugege kõik need juhised enne hekitrimmeri kasutamist läbi ja järgige neid rangelt. Hoidke neid ohutusjuhiseid kindlas kohas.

Kasutage tööriista ohutusteadlikult ja sobivateks rakendusteks. Kõrvaldage või laske kohe kõrvaldada kõik rikked, mis võivad ohutust kahjustada!

See tööriist võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Lugege kasutusjuhendit hoolikalt, et teada saada hekitrimmeri õiget käsitsemist, ettevalmistusi, hooldust ja nõuetekohast kasutamist. Tutvuge tööriistaga enne esimest kasutamist ja laske endale tutvustada ka tööriista praktilist kasutamist.

SPETSIIFILISED OHUTUSJUHISED

Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjali ega hoidke lõigatavat materjali kinni, kui terad liiguvad. Kinnikiilunud materjali eemaldamisel veenduge, et lüliti on väljas ja aku eemaldatud. Terad liiguvad pärast väljalülitamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekitrimmeri kasutamisel võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Kandke hekitrimmerit käepidemest, kui lõiketera on peatunud. Hekitrimmeri transportimisel või hoiustamisel paigaldage alati lõikeseadme kate. Hekitrimmeri õige käsitsemine vähendab lõiketeradest tulenevate võimalike kehavigastuste ohtu.

Hoidke elektritööriista ainult isoleeritud haardepindadest, sest lõiketera võib kokku puutuda varjatud juhtmestikuga. Lõiketerade kokkupuude pingele all oleva juhtmega võib pingestada elektritööriista avatud metallosa ja anda operaatorile elektrilöögi.

Masina kasutamisel veenduge alati, et kõik käepidemed ja kaitsed on paigaldatud. Ärge kunagi proovige kasutada puudulikku masinat või masinat, millele on tehtud volitamata muudatusi.

Enne kasutamist määrige lõiketera alati kaitsespreiga.

OHT! Hoidke käed terast eemal. Kokkupuude teraga põhjustab tõsiseid kehavigastusi. Ärge kunagi haarake hekitrimmeri terast.

Kasutage hekitrimmeri kasutamisel mõlemat kätt. Ühe käega kasutamine võib põhjustada kontrolli kaotamise ja tõsiseid kehavigastusi.

Ärge jätke vihma kätte.

Riietuge nõuetekohaselt. Ärge kandke avaraid riideid ega ehteid. Need võivad liikuvate osade vahele kinni jääda. Välistingimustes töötamisel on soovitatav kasutada tugevaid kindaid ja toekaid jalanõusid. Pikkade juuste kinnihoidmiseks kandke kaitsvat peakatet.

Kandke ANSI poolt heaks kiidetud kaitseprille ja vastupidavaid töökindaid. Kui töö on tolmune, kasutage näo- või tolumumaski.

Ärge kasutage hekitrimmerit paljajalu või lahtiste sandaalidega; kandke alati toekaid jalanõusid ja pikki pükse.

Ärge jätke tööriista järelevalveta, kui aku on ühendatud. Lülitage tööriist välja ja eemaldage aku enne lahkumist.

Tera liigub pärast kasutamist mõne sekundi jooksul edasi. Laske sellel täielikult peatuda ja eemaldage aku enne tööriista käest panemist, reguleerimist või hooldamist.

Lapsed või isikud, kes ei ole nende juhistega tuttavad, ei tohi hekitrimmerit kasutada. Kohalikud eeskirjad võivad piirata operaatori vanust.

Ärge kunagi lõigake hekki, kui läheduses on inimesi, eriti lapsi või lemmikloomi.

Operaator või kasutaja vastutab teistele inimestele või nende varale põhjustatud õnnetuste või ohtude eest.

Kontrollige põhjalikult ala, kus hekitrimmerit kasutatakse, ja eemaldage kõik juhtmed ning muud võõrkehad.

Enne kasutamist kontrollige lõiketerasid, tera polte ja lõikeseadet kulumise või kahjustuste suhtes. Ärge töötage kahjustatud või liigselt kulunud lõikeseadmega.

Päästik ja kaitselüliti on olulised ohutusseadised. Ärge inaktiveerige ega siduge kinni ei päästikut ega kaitselüliti.

Teadke, kuidas hekitrimmerit hädaolukorras kiiresti peatada.

Lõigake hekki ainult päeavalguses või hea kunstliku valgustusega.

Ärge kunagi kasutage hekitrimmerit defektsete kaitsetega või ilma paigaldatud kaitseta.

Hekitrimmeri kasutamisel veenduge alati, et kõik kaasasolevad käepidemed ja kaitsed on paigaldatud. Ärge kunagi proovige kasutada puudulikku hekitrimmerit või sellist, millele on tehtud volitamata muudatusi.

Ärge kunagi hoidke hekitrimmerit kaitsesest.

Hekitrimmeri kasutamisel veenduge alati, et teil on ohutu ja kindel tööasend, eriti kui kasutate astmeid või redelit.

Olge alati teadlik oma ümbrusest ja olge valvel võimalike ohtude suhtes, mida te hekitrimmeri töötamise ajal ei pruugi kuulda.

Hoidke kõik mutrid, poldid ja kruvid pingul, et tagada hekitrimmeri ohutu tööseisund.

Hekitrimmerit tuleb hoida kuivas, kõrges või lukustatud kohas, lastele kättesaamatus kohas.

Ohutuse tagamiseks asendage kulunud või kahjustatud osad.

Ärge proovige masinat parandada, kui teil pole selleks kvalifikatsiooni.

Veenduge, et paigaldatud varuosad on FXA poolt heaks kiidetud.

JÄÄKRISKID

Isegi kui toodet kasutatakse ettenähtud viisil, on teatud jääkriskide täielik välistamine võimatu. Kasutamisel võivad tekkida järgmised ohud ja operaator peab pöörama erilist tähelepanu järgmise vältimisele:

- Vibratsioonist põhjustatud vigastused. Kasutage tööks alati õiget tööriista, kasutage ettenähtud käepidemeid ning piirake tööaega ja võimalikke ohutegureid.
- Vigastused ja varaline kahju, mis on tingitud purunenud tööriistadest või varjatud objektide äkilisest löögist kasutamise ajal.
- Lendavatest esemetest põhjustatud vigastuste ja varalise kahju oht.

RISKI VÄHENDAMINE

On teatud, et käsitööriistade vibratsioon võib teatud isikutel aidata kaasa seisundile, mida nimetatakse Raynaud' sündroomiks.

Sümptomiteks võivad olla sõrmede surin, tuimus ja valgeks tõmbumine, mis ilmnevad tavaliselt külmaga kokkupuutel. Arvatakse, et nende sümptomite tekkimisele aitavad kaasa pärilikud tegurid, kokkupuude külma ja niiskusega, toitumine, suitsetamine ja töövõtted. Operaator saab võtta meetmeid, et vibratsiooni mõju võimalikult vähendada:

- Hoidke oma keha külma ilmaga soojas. Seadmega töötamisel kandke kindaid, et hoida käed ja randmed soojas. Teatakse, et külm ilm on peamine tegur, mis aitab kaasa Raynaud' sündroomile.

- Pärast iga tööperioodi tehke vereringe parandamiseks harjutusi.
- Tehke sageli tööpause. Piirake igapäevaseid võimalikke ohtutegureid.
- Professionaalselt edasimüüjalt saadaval olevad kaitsekindad pakuvad kaitset, head haarduvust ja vähendavad ka käepideme vibratsiooni mõju. Need kindad peavad vastama standardile EN381-7 ja olema CE-märgisega.

Kui kogete mõnda selle seisundi sümptomitest, lõpetage kohe kasutamine ja pöörduge nende sümptomite osas arsti poole.

HOIATUS

Tööriista pikaajaline kasutamine võib põhjustada või süvendada vigastusi. Kui kasutate tööriista pikema aja jooksul, veenduge, et teete regulaarselt pause.

HOIATUS

See toode tekitab töötamise ajal elektromagnetvälja! See väli võib teatud tingimustel häirida aktiivseid või passiivseid meditsiinilisi implantaate! Tõsiste või surmavate vigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiiniliste implantaatidega isikutel enne selle toote kasutamist konsulteerida oma arsti ja meditsiinilise implantaadi tootjaga.

AKULAADIJATE TÄIENDAVAD OHUTUSJUHISED

Enne akulaadija kasutamist lugege läbi kõik akulaadijal ja akul olevad juhised ja hoiatussümbolid, samuti aku kasutusjuhend.

Laadige akusid ainult sisetingimustes, sest akulaadija on konstrueeritud ainult sisetingimustes kasutamiseks.

OHT! Kui aku on pragunenud või muul viisil kahjustunud, ärge pange seda akulaadijasse. On olemas elektrilöögioht, mis võib lõppeda surmaga.

HOIATUS! Ärge laske akulaadijal mis tahes vedelikega kokku puutuda. On olemas elektrilöögioht.

Akulaadija ja sellega kaasas olevad akud on spetsiaalselt konstrueeritud koos kasutamiseks.

Ärge proovige laadida akut mis tahes muu akulaadijaga peale tarnitud akulaadijaga.

Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmetest, et seda pistikupesast eemaldada.

Ärge kasutage akulaadijat, kui selle on saanud tugeva löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustunud. Viige akulaadija kontrollimiseks ja parandamiseks volitatud teeninduskeskusse.

Ärge võtke akulaadijat lahti. Kui see vajab hooldust või remonti, viige see volitatud teeninduskeskusesse. Valesti kokkupandud akulaadija võib põhjustada tulekahjuohu või elektrilöögi, mis võib lõppeda surmaga.

Elektrilöögiohu vähendamiseks eemaldage akulaadija enne selle puhastamist toiteallikast. Ainult aku eemaldamine oht ei vähenda.

AKU TÄIENDAVAD OHUTUSJUHISED

Selle tööriista aku tarnitakse madala laetusega. Enne kasutamise peate aku täis laadima.

Ärge põletage akut, ka mitte juhul, kui see on tõsiselt kahjustatud või ei suuda enam laengut hoida. Aku võib tules plahvatada.

Väga rohke kasutamise korral või äärmuslikes temperatuuritingimustes võib esineda väike vedelikuleke akust. See ei pruugi tähendada, et aku on defektn. Kuid kui välistihend on purunenud ja lekkinud vedelik satub nahale, peske kokkupuutunud piirkonda kohe vee ja seebiga. Lekkinud vedeliku sattumisel silma loputage neid puhta veega vähemalt 10 minutit ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

Teatage meedikutele, et vedelik on 25–35% kaaliumhüdroksiidilahus.

Ärge kunagi üritage mis tahes põhjusel akut avada. Kui aku plastkorpus praguneb või katki läheb, lõpetage kohe selle kasutamine ja ärge laadige seda uuesti.

Ärge hoidke ega kandke varuakut taskus ega tööriistakastis ega mujal, kus see võib puutuda vastu metallesemeid. See võib aku lühistada, mis toob kaasa aku kahjustuse, põletuse või tulekahju

TEAVE AKU LAADIMISE KOHTA

NiCd- ja/või Li-ioonaku laadimiskiiruse määravad aku täislaadimiseks kulunud aeg ja laadimisvoolu suurus. Kolm enimkasutatavat laadimiskiirust on tavaliselt:

kiire laadimine,
aeglane laadimine,
hoolduslaadimine.

KIIRESTI LAETAVAL AKUD

Kiiresti laetavate akude laadimiskiirused võivad varieeruda 30 ja 90 minuti vahel. Juhtmevaba tööriistaga kaasas oleva aku laadimiskiirus on esitatud toote kasutusjuhendis.

AEGLASELT LAETAV AKU

Aeglaselt laetavate akude laadimiskiirused võivad varieeruda 3 ja 5 tunni vahel.

HOOLDUSLAADIMISEGA AKUD

Hoolduslaadimiseiga akude laadimiskiirused võivad varieeruda 7 ja 9 tunni vahel.

TÄHTIS!

TEAVE NiCd- JA/VÕI LI-IOONAKU LAADIMISE KOHTA.

ENNE NiCd- JA/VÕI LI-IOONAKU LAADIMIST LAADIGE NEED TÄIELIKULT TÜHJAKS NING ÄRGE KUNAGI ÜLETAGE LAADIMISEKS ETTENÄHTUD AEGA, VÄLJA ARVATUD SIIS, KUI SEATE UUT AKUT TÖÖKORDA.

LAADIMISTOIMING

Uue NiCd- ja/või Li-ioonaku laadimisel tuleb see täielikult tühjaks laadida, millele järgneb täislaadimine akule toote kasutusjuhendis ette nähtud aja jooksul, millele lisandub veel 30 minutit. Sellele peab järgnema täielik tühjaks laadimine ja uus täislaadimine akule toote kasutusjuhendis ette nähtud aja jooksul, millele lisandub veel 30 minutit. See toiming seab aku töökorda ja võrdsustab elemendipinged. Selle toimingu läbiviimine tagab aku optimaalse töö.

Kui akulaadijat kasutatakse korduvalt mitme aku laadimiseks, laske akulaadijal alati enne järgmise aku laadimist maha jahtuda. Soovitav mahajahtumisaeg on vähemalt 30 kuni 45 minutit.

Kui laete akut, mis on tühjaks saanud intensiivse kasutamise tulemusena, laske akul enne laadimist maha jahtuda. Soovitav mahajahtumisaeg on vähemalt 30 kuni 45 minutit.

NICD- JA/VÕI LI-IOONAKUDE LAADIMINE JA LAADURID

NiCd- ja/või Li-ioonakusid tuleb laadida ettevaatlikult, peamiselt seetõttu, et liigne laadimine võib neid kahjustada.

Liigse laadimise tulemusena võivad aku temperatuur ja siserõhk kiiresti tõusta. See võib põhjustada elementi deformeerumise ja elektrolüüdi lekkimise, ning äärmuslikel juhtudel, kui siserõhk on äärmiselt suur, võivad need plahvatada.

Selline olukord võib tekkida, kui liigselt laetud aku paigaldatakse tootele ja seda kasutatakse. Sellise äärmusliku olukorra vältimiseks on väga oluline, et NiCd- enne laadimist täielikult tühjaks laetaks ning et esitatud laadimisega ei ületataks, välja arvatud uue aku töökorda viimisel. Osaliselt tühjaks laetud akude korduv laadimine võib põhjustada ühe või mitme elemendi tõrke.

ISETÜHJENEMINE

Liitiumaku võib ise tühjeneda ja selle laetustase väheneda. Tavaliselt võib see esimese kuu jooksul pärast täis laadimist kaotada ligikaudu 5% oma laetusest (kui hoitakse toatemperatuuril) ja seejärel 3% kuus. Suurema temperatuuri juures isetühjenemiskiirus suureneb.

AKU LAADIMINE SISETINGIMUSTES

See akulaadija on konstrueeritud sisetühjenemistes kasutamiseks. Me soovime, et kasutaksite seda siseruumides. Ideaaljuhul tuleks akusid laadida töökoja, garaaži või kuuri tööpingil. Kui laadimisprotsess toimub siseruumides, peab piirkond olema hea õhuvahetusega ning akulaadija olema paigutatud mittepõlevale alusele ja selle tuulutuspilud takistustest vabad. Ärge kunagi ületage laadimisega, välja arvatud uue aku töökorda seadmisel, sest see võib akut ja akulaadijat kahjustada.

AKU KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Kui akut ei õnnestu laadida ja see ei hoia enam laengut, on selle kasutusiga lõppenud. Loodusvarade säästmiseks taastödelge või kõrvaldage aku

kasutusest õigesti. See aku sisaldab Li-ioonaku-elemente.

Enne kasutusest kõrvaldamist veenduge, et aku on juhtmevaba seadet kasutades täiesti tühjaks laetud, seejärel eemaldage aku puuri korpuselt ja katke aku kontaktid tugeva teibiga, vältimaks lühistamist ja energia vallandumist, mille tagajärjeks võib olla tulekahju. Ärge proovige ühtegi osa lahti võtta ega eemaldada.

Küsige täiendavat teavet kohaliku jäätmekogumise ja -käitlemisega tegelevast ametkonnast.

SPETSIAALSED OHUTUSJUHISED

TEGEMIST ON AKUDEGA.

Kui akusid ei laeta või ei käsitseta korralikult, võivad need lekkida või plahvatada. Akusid käsitsedes järgige alati allpool esitatud ettevaatusabinõusid. Enne akude eemaldamist või paigaldamist veenduge alati, et seade on välja lülitatud.

Ärge kasutage seda akut ühegi teise seadmega.

Ärge proovige akut valepidi paigaldada.

Ärge lühistage akut ega proovige seda lahti võtta.

Ärge laske akul kokku puutuda leekide ega kuumusega.

Ärge kastke akut vette ega laske sel veega kokku puutuda.

Ärge hoidke ega transportige akut koos lahtiste metallesemetega, nagu näiteks puur ja puuriterad.

Tühjaks laetud akud hakkavad kergesti lekkima. Toote kahjustamise vältimiseks eemaldage tühjenenud aku või laadige see uuesti. Kui akut ei kasutata, hoidke seda jahedas kohas.

Pikaajalise kasutamise käigus võib aku kuumeneda. Enne aku eemaldamist lülitage seade välja ja laske akul maha jahtuda. Ärge kasutage akut, kui märkate selle kestal värvuse muutust või deformatsiooni.

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

HOIATUS! Lugege kõik juhised hoolikalt läbi.

Allpool loetletud nõuete eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi. Kõigis alljärgnevates hoiatustes loetletud mõiste "elektrotööriist" tähendab toitekaabliga elektritööriista ja akuga (toitekaablit) tööriista.

HOIDKE KASUTUSJUHEND ALLES.

1) TÕÕALA

a) Tõõala peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segamini ja pime töökoht kutsub esile õnnetusi.

b) Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks kohas, kus on kergesti süttivaid vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või auru.

- c) Elektritööriistaga töötamise ajal hoidke lapsed ja kõrvalised isikud eemal. Tähelepanu hajumisega võib kaduda ka kontroll tööriista üle.

2) ELEKTRIOHUTUS

- a) Elektritööriista pistik peab vastama seinakontaktile. Keelatud on pistiku muutmine ükskõik mil moel. Ärge kasutage adapterpistikuid koos maandatud elektritööriistadega. Muudatusteta pistikud ja sobivad seinakontaktid vähendavad elektrilöögiohtu.
- b) Vältige kehakontakti selliste maandatud pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Elektrilöögioht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- c) Ärge jätke elektritööriista vihma kätte ega niiskettesse tingimustesse. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- d) Ärge kasutage toitekaablit valesti. Ärge kasutage toitekaablit elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks ega vooluvõrgust lahti ühendamiseks. Vältige toitekaabli kontakti kuumaaalivate, õli, teravate servade ja liikuvate osadega. Kahjustunud või keerdunud toitekaablid suurendavad elektrilöögiohtu.
- e) Kui te töötate elektritööriistaga väljas, kasutage välistingimustes kasutamiseks mõeldud pikenduskaablit. Välistingimustes kasutamiseks mõeldud toitekaabel vähendab elektrilöögiohtu.

3) ISIKUOHUTUS

- a) Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tööriistaga töötamisel tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete ravimite või alkoholi mõju all või kui teile on tehtud raviprotseduure. Kas või hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- b) Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitseid. Selliste kaitsevahendite nagu tormumask, liisemisvastaste taldadega turvajalatsid, tugev kiiver ja kuulmiskaitseid kasutamine õigetes tingimustes vähendab kehavigastuste ohtu.
- c) Vältige seadme juhuslikku käivitumist. Enne seadme ühendamist vooluvõrku veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Tööriista hoidmine nii, et sõrm on lüliti, või tööriista ühdamine vooluvõrku, kui tööriista lüliti on alla vajutatud, võib põhjustada õnnetusi.
- d) Enne tööriista ühendamist vooluvõrku eemaldage kõik reguleer- ja mutrivõtmed. Elektritööriista liikuvale osale unustatud mutri- või reguleervõti võib põhjustada kehavigastusi.
- e) Ärge küünitage liialt ette. Jalgadel peab alati olema kindel toetus. Hoidke keha alati tasakaalus. Nii on tagatud parem kontroll elektritööriista üle ootamatutes olukordades.

- f) Rõivastuge asjakohaselt. Ärge kandke liialt avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke oma juuksed, rõivad ja kindad eemal seadme liikuvatest osadest. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad jääda seadme liikuvate osade vahele.

- g) Kui seade on varustatud tolmuemaldus- ja kogumissüsteemide ühendustega, siis veenduge, et süsteemid on nõuetekohaselt ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti. Nende seadmete kasutamine vähendab tolmu seonduvaid ohte.

4) ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

- a) Elektritööriistaga töötamisel ei tohi kasutada jõudu. Kasutage tööks sobivat elektritööriista. Tööle vastav elektritööriist teeb oma töö paremini ja ohutumat kiirusel, milleks see tööriist on ette nähtud.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti ei lülita seadet sisse ega välja. Kõik elektritööriistad, mida ei ole võimalik lülitsit juhtida, on ohtlikud ja need tuleb ära parandada.
- c) Enne tööriista reguleerimist, lisatarvikute vahetamist või seadme hoiustamist tõmmake pistik seinakontaktist välja. Sellised ennetavad ohutusmeetmed aitavad vältida elektritööriista juhuslikku käivitumist.
- d) Kui te elektritööriista ei kasuta, siis hoidke seda lastele kättesaamatus kohtas. Ärge lubage inimestel, kes ei ole enne elektritööriistaga töötanud või kes ei ole neid juhiseid läbi lugunud, tööriistaga töötada. Oskamatu inimese käes on elektritööriistad ohtlikud.
- e) Elektritööriistad vajavad hooldust. Kontrollige, et liikuvad osad ei oleks tasakaalust väljas ega paindes, et osad ei oleks purunenud ja et seadmel ei oleks muid tunnuseid, mis võiks mõjutada elektritööriista talitlust. Kui elektritööriist on kahjustunud, siis laske see enne uuesti kasutamist korda teha. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriist.
- f) Lõiketerad peavad olema teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud lõiketeradel on teravad lõikeservad ja nende paindumine on ebatõenäolisem. Samuti on nendega lihtsam kontrollitult töötada.
- g) Kasutage elektritööriista, tarvikuid ja tööriistaotsakuid jne vastavalt käesolevatele juhistele ja vastavalt konkreetse tööriista kasutusotstarbele. Arvestage töötingimuste ja töö olemusega. Elektritööriista mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

5) AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- a) Kasutage laadimiseks vaid tootja poolt määratud laadijat. Ühildumatu laadija kasutamine võib tekitada tulekahju riski.

- b) Kasutage elektritööriistu vaid selleks ette nähtud akudega. Mistahes muude akude kasutamine võib tekitada vigastuste ja tulekahju riski.
- c) Kui akut ei kasutata, hoidke see eemal metallist objektidest (näiteks klambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud väikesed metallesemad), mis võivad luua klemmide vahelise ühenduse. Akuklemmide lühisesse sattumine võib tekitada põletushaavu või põhjustada tulekahju.
- d) Rasketes tingimustes võib akust eritada akuvedelikke; vältige kontakti. Kontakti korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole. Akuvedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

6) HOOLDAMINE

- a) Elektritööriista võib hooldada kvalifitseeritud remondipersonal, kes kasutab ainult originaalosi. Nii säilib elektritööriista algne ohutus.

KOMPONENDID JA JUHTSEADISED (JOON. 1)

1.	Kaitse
2.	Kaitselüliti
3.	Eesmine käepide
4.	Tagumise käepideme lukustusnupp
5.	Tagumine käepide
6.	Sisse/välja-päästik
7.	Akupesa
8.	Terakate
9.	Tera

LAHTIPAKKIMINE

Ettevaatust! See pakend sisaldab teravaid esemeid. Olge lahtipakkimisel ettevaatlik. Võtke masin koos kaasasolevate tarvikutega pakendist välja. Kontrollige hoolikalt, et masin oleks heas seisukorras, ja veenduge, et kõik selles juhendis loetletud tarvikud on olemas. Veenduge ka, et kõik tarvikud on terviklikud. Kui leitate, et mõni osa on puudu, tuleb masin ja selle tarvikud tagastada edasimüüjale originaalpakendis.

Ärge visake pakendit ära, hoidke seda kogu garantiiaja jooksul kindlas kohas, seejärel suunake võimalusel ringlusse, vastasel juhul kõrvaldage see nõuetekohaselt. Lämpumisohtu tõttu ärge laske lastel tühjade kilekottidega mängida.

KAASASOLEVAD ESEMED

Juhtmeta hekitrimmer
Terakate
Kasutusjuhend

ESEMED, MIS EI OLE KAASAS

Sobivad isikukaitsevahendid
Aku ja laadija

HOIATUS. Kui mõni osa on kahjustatud või puudu, ärge kasutage seda toodet enne, kui osad on asendatud. Selle toote kasutamine kahjustatud või puuduvate osadega võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

HOIATUS. Ärge paigaldage akut enne, kui kokkupanek on lõpetatud. Selle eiramine võib põhjustada juhuslikku käivitumist ja võimalikke tõsiseid kehavigastusi.

HOIATUS. Ärge proovige seda toodet muuta ega luua tarvikuid, mida ei soovitata selle tootega kasutada. Igasugune selline muutmine või modifitseerimine on väärasasutus ja võib põhjustada ohtliku olukorra, mis viib võimalike tõsiste kehavigastusteni.

AKUPLOKI LAADIMINE

HOIATUS! Laadige ainult ühilduvate 18 V laadijatega. Teiste laadijate kasutamine võib põhjustada tulekahju, kahjustuse või tõsise kehavigastuse.

Võimalike probleemide ennetamiseks tarnitakse tööriista aku madala laetusega. Seetõttu peaksite tööriista laadima, kuni laadija roheline LED-tuli süttib.

Märkus! Esimesel laadimiskorral ei saavuta akud täislaetuse taset. Nende täislaadimiseks on vaja mitut laadimistsüklit (kasutamist koos sellele järgneva laadimisega).

Lugege kõigepealt läbi ohutusjuhised ja järgige seejärel laadimisjuhiseid.

Ühendage laadija tavalisse 230 V ~ 50 Hz pistikupesasse, seadme valmisoleku näitamiseks süttivad laadija esiküljel rohelised LED tuled.

Ärge laske kaabliil sõlme minna ega kokku painduda.

Paigaldage aku laaduri alusele.

(Pange tähele, et akul on kõrgemad sooned, mis võimaldavad paigaldada seda laadijale ainult ühtpidi.)

Laadimiseks kuluv aeg sõltub sellest, millist tüüpi akut ja laadijat kasutate. Kasutage akude laadimisaja määramiseks järgmisi tabelleid.

FXAJDB519418 2.0Ah FXA XCLICK G2 AKU LAADIMISAJAD		
FXADL1051 2,4A standardlaadija		71 minutit
FXADL136118 4A G2 kiirlaadija		46 minutit
FXADL137218 6A G2 kiirlaadija		46 minutit
FXADL137118 2x4A G2 kiirlaadija		46 minutit

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 AKU LAADIMISAJAD		
FXADL1051 2,4A standardlaadija		137 minutit
FXADL136118 4A G2 kiirlaadija		94 minutit
FXADL137218 6A G2 kiirlaadija		66 minutit
FXADL137118 2x4A G2 kiirlaadija		94 minutit

Laadija esiküljel süttib punane LED-märgutuli, mis näitab, et laadimine on pooleli. Kui aku on täis laetud, süttib roheline LED-märgutuli.

Märkus! Aku võib laadimise ajal veidi soojustada. See on tavapärane.

Kui akut ei saa laadida, kontrollige järgnevat:

1. Kas pistikupesas on pinget.
2. Kas aku ja laadija on korralikult ühendatud.

Kui laadijat ei kasutata, ühendage see vooluvõrgust lahti ja hoidke sobivas hoiukapis.

Vältige aku laadimist külma tingimustes, sest laadimisvõimsus on siis ebapiisav.

Kui laete järjest üle ühe aku, laske laadijal enne järgmise aku laadimist vähemalt 30 minuti jahtuda.

Kui tööriista ei kasutata, eemaldage sellelt alati aku ja hoidke seda ohutus kohas.

Ettevaatust! Kui ükskõik millisel laadimisprotsessi hetkel ei põle ühtki LED tuld, eemaldage toote kahjustamise vältimiseks akuplokk laadijast. ÄRGE paigaldage muud akut.

LAETUSE OLEK (JONIS 2)

Aku laetuse taseme kuvamiseks vajutage laetuse taseme märgutule nuppu.

Laetuse taseme näit	Järelejäänud laeng
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

AKU PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE

HOIATUS! Eemaldage aku tööriistast alati, kui monteerite osi, reguleerite, puhastate, kannate, transpordite või kui seda ei kasutata. Aku

eemaldamine hoiab ära juhusliku käivitumise, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Lükake aku akupessa, kuni see klõpsatusega paigale kinnitub, joon. 3. (Pange tähele, et akul on kõrgemad ribad, mis võimaldavad sellel masinasse sobituda ainult ühtpidi).

Aku eemaldamiseks vajutage aku vabastusnuppu ja tõmmake aku akupesast välja.

TAGUMISE KÄEPIDEME PÖÖRAMINE

Tagumist käepidet saab vertikaalseks lõikamiseks pöörata 90° vasakule või paremale. Käepideme pööramiseks:

Veenduge, et päästik on väljalülitatud asendis. Käepideme lukustusnuppu saab alla vajutada ainult siis, kui sisse/välja-päästik on väljalülitatud asendis. Vajutage tagumise käepideme lukustusnuppu (joon. 4) ja pöörake käepidet 90° soovitud suunas, kuni käepide lukustub kuuldava klõpsatusega paigale (joon. 5).

Enne masina kasutamist veenduge alati, et käepide on kindlalt paigas.

KASUTAMINE

HOIATUS! Ärge kasutage trimmerit vihuga ega märja heki lõikamiseks!

HOIATUS! Hekitrimmeri kasutamisel tuleb kanda kaitsekindaid.

HEKITRIMMERI KÄIVITAMINE/SEISKAMINE

Ohutuse suurendamiseks tuleb trimmeri aktiveerimiseks kasutada sisse/välja-päästikut ja kaitseülilitit koos.

Enne hekitrimmeri käivitamist eemaldage terakate.

Hekitrimmeri sisselülitamisel veenduge, et seisate kindlalt. Vajutage kaitseülilitit, joon. 6. Hoides kaitseülilitit all, vajutage masina käivitamiseks sisse/välja-päästikut, joon. 7.

Hoidke töötamise ajal käed alati eesmisel ja tagumisel käepidemel.

Tera liigub pärast sisse/välja-päästiku või kaitseüliliti vabastamist inertsil jõul kuni seiskumiseni.

HEKITRIMMERI KASUTAMINE

HOIATUS! Akutööriistad on alati töökorras. Seetõttu peaks sisse/välja-päästik olema alati väljalülitatud asendis, kui seadet ei kasutata või kui kannate seda küljel.

Enne hekitrimmeri kasutamist pange ette ANSI poolt heaks kiidetud kaitseprillid ja muud kaitsevahendid.

Märgistage lõigatav hekk vaiade ja nõoriga. Eemaldage alalt kõik kaunistused, valgustid ja juhtmed. Otsige üles kõik oksad, mille läbimõõt on üle 16 mm, ja lõigake need oksakääridega lühemaks.

Veenduge, et päästik on väljalülitatud asendis, seejärel lükake aku hekitrimmeri tagaküljel olevasse pessa, kuni see klõpsatusega paigale kinnitub.

Kui ala on vaba, vajutage ja hoidke all sisse/välja-päästikut ning vajutage samal ajal kaitselüliti.

MÄRKUS. Trimmer ei tööta, kui pole vajutatud nii päästikut kui ka kaitselüliti.

ETTEVAATUST: Olge ettevaatlik, et vältida kokkupuudet kett- või traataedadega, need võivad tera kahjustada.

Eemaldage taimmaterjali kihid järk-järgult, tehes mitu läbimist. See aitab vältida heki kahjustamist ja aitab vältida heki sees peituvate jämedate okste või muude esemete juhuslikku lökamist.

Mootori seiskamiseks vabastage kas sisse/välja-päästik või kaitselüliti. Tera liigub pärast väljalülitamist mõne sekundi jooksul edasi.

HOIATUS! TÕSISTE VIGASTUSTE VÄLTIMISEKS:

Enne trimmeri käest panemist oodake, kuni tera on täielikult peatunud. Tera liigub hetkeks edasi isegi pärast sisse/välja-päästiku ja kaitselüliti vabastamist.

HOOLDUS

HOIATUS! Hooldamisel kasutage ainult identseid varuosi. Muude osade kasutamine võib tekitada ohu või põhjustada toote kahjustumist.

HOIATUS! Kandke elektritööriistaga töötamise või tolmu puhumise ajal alati külgkaitsetega kaitseprille. Kui töö on tolmune, kandke ka tolumumaski.

HOIATUS! Tõsiste kehavigastuste vältimiseks eemaldage aku tootest alati puhastamise või hoolduse tegemise ajaks.

Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plaste on vastuvõtlikud kahjustustele erinevat tüüpi kaubanduslike lahustite poolt ja võivad nende kasutamisel kahjustada saada. Mustuse, tolmu, õli, määrded jne eemaldamiseks kasutage puhtaid lappe.

HOIATUS! Ärge laske kunagi pidurivedelikul, bensiinil, naftapõhisel tootel, läbitungival õlil jne plastosadega kokku puutuda. Kemikaalid võivad plasti kahjustada, nõrgendada või hävitada, mis võib põhjustada tõsiselt kehavigastusi.

Tera sälgud, mis segavad tera normaalset liikumist, saab eemaldada viiliga pärast aku eemaldamist.

Ärge hoidke väetiste ega muude aiakemikaalide läheduses. Need võivad kiirendada korrosiooni, muutes tööriista ohtlikuks.

HOIUSTAMINE

Puhastage masinalt kogu võõrmaterjal.

Hoidke siseruumides kohas, mis on lastele kättesaamatu. Hoidke eemal söövitavatest ainetest, nagu aiakemikaalid ja jääsulatussoolad.

Hoiustage hekitrimmerit alati koos paigaldatud terakaitsega.

TEHNILISED ANDMED

Pinge	18 V DC
Tühikäigukiirus	3000/min
Tera pikkus	455 mm
Lõikediameter	Ø 16 mm
Helirõhutase	L _{PA} 84 dB(A) K=3dB(A)
Helivõimsustase	L _{WA} 92 dB(A) K=3dB(A)
Vibratsioonitase (Eesmine käepide)	2,27 m/s ² , K=1,5m/s ²
Vibratsioonitase (Tagumine käepide)	1,37 m/s ² , K=1,5m/s ²

SÜMBOLID

Tööriista andmesililil võidakse kujutada sümboleid. Need sümbolid tähistavad olulist teavet toote või selle kasutamise kohta.



Vastab asjakohastele ohutust puudutavatele standarditele.



Lugege kasutusjuhendit.



Kandke sobilikku riietust – masinast võib lenduda prügi.



Kandke vigastuste ennetamiseks kõrvakaitsmeid ja kaitseprille.



Hoidke kõrvalised isikud ja lemmikloomad masina kasutamise ajal sellest eemale.



Hoiatus!



Sisaldab liitiumioone.



Riietu korralikult, ära kanna lohvakaid riideid ega ehteid, mis võivad õhuvõtuavasse sattuda.



Eemaldage aku masinast enne hooldust, reguleerimist või puhastamist



Elektriseadmete jäätmetest ei tohi vabaneda olmejäätmete seas. Vastava võimaluse olemasolul taastöödelge. Taastöötlemise kohta saate teavet enda kohalikelt ametnikelt või jaemüüjalt.



Toode vastab RoHS-direktiivi nõuetele.



Ettevaatust: kandke masina kasutamisel ja prügi koristamisel kaitsekindaid.



Ärge jätke masinat vihma kätte. Hoidke masinat kuivas kohas.



Vältige varvaste või sõrmede mahalõikamist. Ärge asetage käsi või jalgu tera lähedusse.

130°C



Termiline ühendus töötemperatuuriga.

KESKKONNAKAITSE

Teave (seadme koduses majapidamises kasutajatele) elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete keskkonnasäästlikuks kasutusest kõrvaldamiseks (WEEE)



Kui toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel on see sümbol, siis ei tohi kasutuskõlbatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmeid ladustada olmeprügi hulka. Toote nõuetekohaseks kasutusest kõrvaldamiseks, töötlemiseks, taastamiseks ja taaskasutamiseks viige toode vastavasse jäätmekogumispunkti. See teenus on tasuta. Mõnedes riikides on võimalus viia toode tagasi edasimüüjale tingimusel, et ostate seal sarnast uue toote. Selle toote keskkonnasäästlik kasutusest kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja ennetada võimalikku negatiivset mõju inimtervisele ja keskkonnale, mida võib põhjustada jäätmete väär kahjutustamine ja käitlemine. Täpsema teabe lähimast jäätmekogumiskeskusest saate kohalikult omavalitsuselt. Riiklike eeskirjade eiramisel selliste jäätmete kahjutustamisel võidakse karistada trahviga.

ETTEVÕTETELE EUROOPA LIIDUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge lisateabe saamiseks edasimüüja või tarnija poole.

Teave kasutusest kõrvaldamise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu.

See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite seda toodet kasutusest kõrvaldada, pöörduge kohaliku omavalitsuse või edasimüüja poole ja küsige teavet kasutusest kõrvaldamise õigete meetodite kohta.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Toote mudel • Izstrādājuma modelis • Gaminio modelis • Model produktu: 502833947 FXASF8A612

2. Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds / nosaukums un adrese:

Gamintojo arba jo įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, Santa Maria da Feira, Portugal

Tel: +351 256 580 930. Email: sat@nuair.pt

3. Kāesolev vastavusdeklaratsioon on vālja antud tootja ainuvastutusel.

Ši atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:

Visa atsakomība uz šā atbilstības deklarāciju tenka gamintojui.

Niniejsza deklaracija zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Deklareeritav toode • Deklarācijas priekšmets • Deklarācijas dalykas • Cel deklaracij

Seadmed • Aprikojums • Įranga • Urządzenie: Cordless Hedge Trimmer

Kaubamārk • Zīmola nosaukums • Prekių ženklas • Marka: FXA

Mudel/tüüp • Modelis / tips • Modelis ir (arba) tipas • Model/typ: 502833947 FXASF8A612

5. Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:

Šios deklaracijos dalykas yra atitiktis atitinkamiems Sąjungos derinamiesiems teisės aktams:

Treść powyższej deklaracji jest zgodna ze stosownymi zharmonizowanymi przepisami UE:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC & 2005/88/EC Annex V

Measured Sound Power Level: 92dB(A)

Declared Guaranteed Sound Power Level : 94 dB(A)

6. Viited asjaomastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

Nuorodos į atitinkamus taikomus derinamuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atžvilgiu deklaruojama atitiktis:

Odniesienia do użytych stosownych norm zharmonizowanych lub do innych specyfikacji technicznych, w związku z którymi stwierdza się zgodność:

EN60745-1, EN60745-2-15, EN55014-1, EN55014-2, EN ISO3744

7. Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik • Persona, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu
Techninę bylą parengti įgaliojotas asmuo • Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej

Nimi • Vārds / nosaukums • Pavadinimas • Nazwa: Sérgio Fernandes

Aadress • Adresse • Adresas • Adres: Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, SMF, Portugal

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel) • Parakstīts šādas personas vārdā • Uz kā ir kieno vardu pasirašoma

Volitatud esindaja • Pilnvarotais pārstāvis • Įgaliojotas atstovas • Podpisano za i w imieniu



Sérgio Fernandes, Technical Manager
01/01/2026



Kesko Ltd
Mikko Tiesalo, International Category Director

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. **Product model • Tuotteen malli • Produktmodell • Produktmodell:** 502833947 FXASF8A612

2. **Name and address of the manufacturer or his authorised representative:**

Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite:

Tillverkarens eller dess auktoriserade representants namn och adress:

Navn og adresse til produsenten eller dennes autoriserte representant:

Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, Santa Maria da Feira, Portugal

Tel: +351 256 580 930. Email: sat@nuair.pt

3. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu yksinomaan valmistajan vastuulla.

Denna deklaration om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Produsenten står fullt og helt ansvarlig for denne samsvarserklæringen.

4. **Object of the declaration • Vakuutuksen kohde • Målet med deklarationen • Erklæringen gjelder**

Equipment • Laite • Utrustning • Utstyr: Cordless Hedge Trimmer

Brand name • Tuotemerkki • Namn på varumärke • Merkenavn: FXA

Model/type • Malli/tyyppi • Modell/typ • Modell/type: 502833947 FXASF8A612

5. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

Yllä kuvatun vakuutuksen kohde on olennaisen Unionin harmonisaatiolainsäädäntövaatimusten mukainen:

Målet med ovanstående deklaration är överensstämmelse med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

Gjenstanden som erklæringen over gjelder for, er i samsvar med relevante harmoniseringsregler innenfor EU:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC & 2005/88/EC Annex V

Measured Sound Power Level: 92 dB(A)

Declared Guaranteed Sound Power Level : 94 dB(A)

6. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

Viitteet olennaisiin käytössä oleviin harmonisoiuihin standardeihin tai viitteet muihin teknisiin tietoihin, jotka liittyvät vakuutuksen ilmoitukseen:

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som används eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilken överensstämmelse försäkras:

Henvísninger til relevante harmoniseringsstandarder som er brukt, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvarserklæring er gitt:

EN60745-1, EN60745-2-15, EN55014-1, EN55014-2, EN ISO3744

7. **The person authorized to compile the technical file • Henkilö, joka on valtuutettu teknisen tiedoston kokoamiseen**
Den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen • Person med autorisasjon til å sette sammen teknisk fil

Name • Nimi • Namn • Navn: Sérgio Fernandes

Address • Osoite • Adress • Adresse: Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, SMF, Portugal

Signed for and on behalf of • Allekirjoitus ja allekirjoittaja • Signerad och ombud för • Undertegnet for/på vegne av

Authorised Representative • Valtuutettu edustaja • Auktoriserad representant • Autorisert representant



Sérgio Fernandes, Technical Manager
01/01/2026



Kesko Ltd
Mikko Tiesalo, International Category Director

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Instruktionsmaterial



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for •
Toodetud • Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta •
Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu
12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2026. Made in China.
<https://www.kesko.fi/contact>